

Dresdner Nachrichten

Gegründet 1856

Druckerei: Nachrichten Dresden
Buchdrucker-Sammelnummer: 20841
Für die Rechtsgerichte: Nr. 20011
Schriftleitung u. Hauptgeschäftsstelle:
Dresden - R. 1, Marienstraße 28/48

Besitzgebiert vom 1. Mai 1930 bei Höchst zweimaliger Auflistung für Band 170 Mr.
Vollausgabe für Monat Mai 2.40 Mr. einschl. 90 Pg. Volksblatt ohne Postabteilungsgebühr.
Sammelnummer 10 Pg., außerhalb Dresden 15 Pg. Angelegenheiten: Die Amerikaner werden nach
Gouverneur berechnet; die einzige 30 mm breite Seite 35 Pg., für auswärts 40 Pg. Familien-
angelegenheiten und Stellengebote ohne Rand 15 Pg., außerhalb 25 Pg., die 90 mm breite Bekanntseitze
200 Pg., außerhalb 250 Pg. Offizierangebote 30 Pg. Kultusliche Maßregeln gegen Vorauszahlung

Druck u. Verlag: Bierlich & Reichardt,
Dresden, Börschestraße 1068 Dresden
Rabattnr. mit brut. Kurzlesezeuge
Dresden, Rade, zulässig. Unserkennbare
Schlüsselzeichen werden nicht aufbewahrt

Zentrum und Sozialdemokratie

Die Auseinandersetzung auf dem preußischen Zentrumsparteitag

Berlin, 11. Mai. Das preußische Zentrum trat heute im ehemaligen Herrenhaus zum vierten preußischen Parteitag zusammen, zu dem nahezu 800 Delegierte aus dem ganzen Lande erschienen waren. Unter den Ehrengästen sah man Reichskanzler Dr. Brüning, Reichsverkehrsminister Dr. Gustav und Reichsarbeitsminister Dr. Stegemann, außerdem die preußischen Justizminister Dr. Hiersemper, Dr. Steiger und Dr. Schmidt. Als Vertreter der Zentrumspartei des Reichstages war Vizepräsident Esser erschienen, als Vertreter der deutschen Zentrumspartei der Abg. Voß.

Der bisherige Vorsitzende, Geheimrat Dr. Porsch, der nunmehr im 78. Lebensjahr steht, teilte in seiner Begrüßungsansprache mit, daß er die Würde dieses Amtes nunmehr niederlegen müsse. Um Einvernehmen mit dem Parteivorstand schlug unter stürmischem Beifall Dr. Porsch den Führer der Landtagsfraktion, Dr. Heck, zu seinem Nachfolger vor.

Einstimmig wurde Dr. Heck gewählt.

Dr. Porsch und Herold wurden zu Ehrenvorsitzenden ernannt. Der neue Vorsitzende, Dr. Heck, gelobte unter dem Beifall des Parteitages, gute Zentrumspolitik zu treiben.

Der neue Vorsitzende

setzt sich zusammen aus 12 Arbeitervertretern einschließlich der aus dem Arbeiterstand hervorgegangenen Staatsbeamten, 9 Frauen, 9 Landständern, 5 Angehörigen der freien Berufe, 4 Vertretern der Jugendlichen, 10 Beamten ausschließlich der bei den Vertretern der Arbeiterchaft genannten, ferner 3 geistlichen Mitgliedern und 2 Parteibeamten. Zustellvertretenden Vorsitzenden der Partei wurden gewählt Justizrat Mönnig (Köln), Oberpräsident Gronowski (Münster), Frau Abg. Hebbelberger (Berlin) und Kanonikus Dr. Otto (Eggenbüll).

Nach einer Begrüßung des Parteitages durch Dr. Pfeiffer (München), der die Grüße der Bayrischen Volkspartei überbrachte, erstattete

Dr. Heck als Vorsitzender der Landtagsfraktion

den Bericht über die politische Lage in Preußen und im Reich. Er erinnerte an den letzten Preußentag, der hauptsächlich dem Problem der Reichsreform gewidmet war. Die sogenannte Völkerkonferenz habe Klartext darüber geschaffen, daß für eine Renaufstellung des Reiches und Gerechtigung Preußens eine parlamentarische Mehrheit nirgends zu haben ist. Die Zentrumspartei des Landtags bleibt bei ihrer Überzeugung, daß es für Deutschland kein Segen wäre, wenn man versuchen sollte, an seiner Struktur etwas Wesentliches zu ändern. Sie halte es vielmehr für eine der dringendsten Aufgaben des Reiches,

das Eigenleben seiner Länder energetischer zu schützen

und zu stärken als bisher. — Der Redner bericht dann zunächst die Entwicklung der preußischen Politik seit 1920. Der staatspolitische Aufbau der jungen preußischen Republik habe sich ruhig und stetig vollzogen. Den Begriff der politischen Krise habe es seit langen Jahren nicht mehr gegeben. Man möge sich, so erklärt der Redner, rechts wie links darüber klar werden, daß die deutsche Zentrumspartei ihre Landtagsfraktionen nicht etwa lediglich als Annex der Reichstagsfraktion aufzufassen wünsche. Die preußische Zentrumspartei muß ihre politische Linie selbst bestimmen. Sie orientiert sich grundsätzlich an den Verhältnissen in Preußen selbst. Anderseits möchte ich allerdings auch keinen Zweifel darüber lassen, daß die Orientierung unserer Politik in Preußen ebenso gut durch andere Umstände beeinflußt werden kann. In weiten Kreisen der Zentrumspartei wird z. B. augenscheinlich die Frage erörtert, wie die preußische Zentrumspartei sich zu der Opposition der Sozialdemokratie im Reich gegen das Kabinett Brüning zu stellen gedenke.

Wir stehen mit unserer Reichstagsfraktion unter dem peinlichen Eindruck, daß die Sozialdemokratie im Reich einzig nach einer Hinterlist gepaßt hat, um sich den innerpolitischen Konsequenzen des Youngsplans zu entziehen.

Wenn die größte Partei des Reichstags sich jetzt zum soundsovielten Male in kritischen Augenblicken aus offenbar rein agitatorischen Gründen der Verantwortung entzieht, so sollte sie sich endlich darüber klar werden, daß es eine ganz unabsehbare Schädigung für die Idee der deutschen Demokratie

bedeutet. Es wird wohl nicht verkannt werden können, daß sowohl der Mangel an Verantwortungsgefühl bei der Sozialdemokratie im Reich als auch die rücksichtslose Form der Opposition, die seit Wochen in der ganzen sozialdemokratischen Presse beliebt wird, für das staatspolitische Zusammenarbeiten der jeweiligen Koalition in Preußen zum mindesten nicht förderlich ist. Es muß durchaus anerkannt werden, daß der preußische Ministerpräsident für die von uns erhobenen Behauptungen abzuholt volles Verständnis befindet. Ob seine Einstellung nach dem Reich hin von Erfolg begleitet sein wird, bleibt abzuwarten.

Der Redner wendet sich nun der Koalitionspolitik in Preußen zu. Es sei das Ziel der parlamentarischen Koalition, daß jeder ihrer Teilhaber gelegentlich nachgeben müsse. Der große Erfolg des Zentrums war das Konkordat.

Das Konkordat ist ein historisches Ereignis von weltgeschichtlicher Bedeutung.

Der Zentrumspartei ist es hier zum ersten Male in ihrer gesamten Geschichte vorausgewesen, eine große parlamentarische Aktion in unmittelbarer Verbindung und in engster Gemeinsamkeit mit dem Heiligen Stuhl durchzuführen. Der

saarländischen Bevölkerung. Der 2. Vorsitzende der rheinischen Zentrumspartei, Kaiser, Köln, betonte im Gegensatz zu den Ausführungen des Vorsitzenden, daß die Reichsreform im Sinne einer weiteren Fortentwicklung des Reiches vorangetrieben werde.

Professor Brauer (Köln)

hielt eine Rede über „Wirtschaftspolitische Probleme der Gegenwart“. Das Verhältnis zwischen den einzelnen Teilen der Wirtschaft sei ungefund, daher die Unmöglichkeit des Ausgleichs von Angebot und Nachfrage, daher Stockungen, Arbeitslosigkeit usw. Das Aufkommen der vielen „nationalen Industrien“ und das industrielle Erwachen an vielen Stellen der Welt erfordere zweierlei: den Schutz der nationalen Arbeit und die Anbindung des richtigen Verhältnisses zwischen Industrie und Landwirtschaft. Die Sicherung der Erträglichkeit der Landwirtschaft sei in erster Linie Ergebnis der Kräftigung der Landwirtschaft selber. Vorübergehend sei die Einrichtung von Schutzzöllen notwendig. Deutschland brauche ein elastisches Zollsystem, das fast gleichstarke Opposition. Zu starren sei sie nicht, es sei der Landwirtschaft bringen müsse. Auch die Verbraucherbewegung verdiente pflegliche Behandlung. Von grundlegendster Wichtigkeit sei die Herbeiführung einer gemeinsamen Front der beiderseitigen Genossenschaften.

An der Ansprache über das wirtschaftspolitische Referat Brauers beteiligten sich unter anderen auch die preußischen Minister Dr. Steiger und Dr. Hiersemper und der Reichsarbeitsminister Dr. Stegemann. Dieser stellte fest, daß die gesamten öffentlichen Ausgaben sich auf rund 28 Milliarden belaufen und erklärte, aus dieser großen Summe ergebe sich schon, daß die Steuerpolitik der nächsten Jahre nicht sozial eingestellt sein könne.

In seinem Schlusswort erklärte der Parteivorsitzende, Dr. Heck: Der Appell des preußischen Ministerpräsidenten Braun habe bei der sozialdemokratischen Presse leider einen Echo gefunden, von dem man annehmen müsse, daß der Ministerpräsident keineswegs damit zufrieden sein könnte. Die Unmöglichkeit des Zentrums habe seine Grenzen.

Wenn es der sozialdemokratischen Partei nicht gelinge, ihre Presse auf eine wirtschaftspolitische Einstellung zu führen, dann werde das Zentrum auf den Punkt geraten, wo es nicht mehr mitmachen könne.

Es gewinne fast den Anschein, als wolle die sozialdemokratische Presse das Zentrum auf einen kritischen Punkt der inneren Politik hinführen.

Einstimmig nahm der Parteitag eine Entschließung an, in der die Erwartung ausgesprochen wird, daß die Pariser Verhandlungen zur rechten Wiedervereinigung des Saargebietes mit dem Reich führen. Von der bevorstehenden Tagung des Völkerbundsrates wird die Übertragung des französisch-deutschen Bahnhofes im Saargebiet und eine Aufforderung an die Regierungskommission erwartet, den französischen Plänen, deutsche Kinder in französische Schulen zu zwingen, wirksam entgegenzutreten. Ferner wird schärfste Verwahrung gegen die Absichten der Regierungskommission und der französischen Grubenverwaltung eingesetzt, den Arbeitern aus dem angrenzenden Reichsgebiet ihre Verdienstmöglichkeiten zu nehmen. Schließlich werden Reich und Länder aufgefordert, schon jetzt alle erforderlichen Maßnahmen zu treffen, um der deutschen Saarbevölkerung bei ihrem Wiedereintritt in die deutsche Gesamtwirtschaft unnötigen Schaden zu ersparen.

Hierzu drückt unsere Berliner Schriftleitung: Das Ergebnis des preußischen Zentrumsparteitages entspricht den skeptischen Erwartungen, die man in politischen Kreisen schon längst vorausgesehen hatte. Die preußische Zentrumspartei hat zwar etwas Theaterdonner vom Stapel gelassen, jedoch längst vermieden, Andeutungen in der Richtung zu machen, als sei eine Lösung der Preußenkoalition in absehbarer Zeit denkbar. Damit erweist sich aber auch, daß das Wortgefecht zwischen dem Zentrum und dem preußischen Ministerpräsidenten Braun im Landtag, das vielfach falsch bewertet wurde, nicht geeignet war, auf ernste Komplikationen hinzu zu führen. Es bleibt also in Preußen alles beim alten: Sozialdemokratie und Zentrum werden weiterhin Seite an Seite marschieren, und das Kabinett Brüning wird sehen müssen, ob es bei einer solchen Lage überhaupt fruchtbare Arbeit leisten können.

Fußballkampf Deutschland-England 3:3

Über 50 000 Zuschauer waren Zeuge eines gigantischen Kampfes im Deutschen Stadion Berlin. Der Dresdner Hoffmann schießt die drei Tore.

(Ausführlicher Bericht im Sportteil.)

Christentum und Kirche. Beide Strömungen sind zwar graduell unter sich verschieden; sie entspringen aber letzten Endes derselben Wurzel: der Feindschaft gegen das positive Christentum.

Wenn das Zentrum trotzdem mit Liberalismus und Sozialismus zusammenarbeitet,

dann tut es das unter dem Zwang der politischen Umstände und aus der Erfahrung heraus, daß es durch positive politische Einführungnahme seiner weltanschaulichen Einstellung am besten Geltung verschaffen kann. Dem Beifluss selbst aber müssen wir größte Aufmerksamkeit zuwenden, um so mehr, da als leiste und wildeste Ausgeburt des antichristlichen Freidenkertums seit kurzem der

Kulturbolschewismus in Aushand

vor uns steht, der seine Tendenzen auch nach Deutschland zu tragen bemüht ist.“

Der Redner weist dann darauf hin, daß die jetzige preußische Regierung befannlich in einem Kampf gegen die Volkspartei entstanden sei. Die Volkspartei habe es sich selbst auszuwerben, wenn die bestehende Koalition förmlich zusammengeknüpft wurde gegen eine äußerst mächtig fast gleich starke Opposition. Zu fürchten sei sie nicht, es sei denn durch sie selbst. Andererseits könne sie auch nicht als ein voll befriedigender Zustand angesprochen werden. So, wie die politischen Machtpositionen in Deutschland gelagert sind, wäre im allgemeinen die Form der Großen Koalition so ein Verteilung ist.“ Die Weiterentwicklung müssen wir abwarten. Mag eine zukünftige Regierung in Preußen aussiehen, wie sie will: Legt sie Wert darauf, daß das Zentrum an ihr beteiligt ist, so muß ihre demokratische Einstellung und ihre Verfassungstreue unzweifelhaft feststellen!“

Daran schloß sich eine Aussprache, die in den Mittagstunden abgeschlossen wurde. Als Vertreter der Reichspartei sprach deren stellvertretender Vorsitzender, Voß, der den Parteitag die Grüße des Parteivorsitzenden Dr. Kaas und der gesamten Partei überbrachte und der Landtagsfraktion den Dank für ihr Wirken aussprach. An der Treue der preußischen Zentrumspartei zu der bestehenden Reichskoalition darf nicht gezweifelt werden, aber es geht auch nicht an, daß ein Koalitionspartner an Kosten dieser Treue des Zentrums läudigen könne. — Für die Landtagsfraktion des Zentrums sprach Abgeordneter Esser, der feststellte, daß die Reichstagsfraktion, wenn es zum äußersten kommt, auf die Treue der Landtagsfraktion fest rechnen könne. Dr. Scheelmann, Saarbrücken, versicherte den Parteitag der Treue der

Moldenhauer über Aufgaben der Finanzpolitik

Senkung der Steuerlasten - Nationalisierung der Verwaltung

Berlin, 11. Mai. Am Sonnabendabend sprach Reichsfinanzminister Dr. Moldenhauer in einer Versammlung der Deutschen Volkspartei im Wahlkreis Frankfurt a. O. über die finanzielle Lage des Reiches. Er führte u. a. aus:

Das erste Ziel der Finanzpolitik müsse sein, die Steuerlasten zu senken. Die Voraussetzung dafür sei eine geordnete Haushaltssituation des Reiches.

Er habe daher die bei der Übernahme seines Amtes völlig zerstörten Reichsfinanzen zunächst in Ordnung bringen und einen in sich ausgewogenen Haushaltplan aufstellen müssen.

Das sei nur möglich gewesen durch neue Steuern. Er habe die erforderlichen Mittel durch Erhöhung der indirekten Steuern beschafft, da die alte, von der SPD lange Jahre verfochtene Theorie von der unsozialen Wirkung indirekter Steuern heute überlebt sei.

Im nächsten Jahre könne eine Senkung der Steuern um etwa 800 Millionen Mark durchgeführt werden, falls die Regierung Brüning im Amt bleibt.

Im nächsten Jahre drohe allerdings Gefahr von der völlig unberechenbaren Belastung des Haushalts durch die Erwerbslosenfürsorge. Deswegen müsse Hand in Hand mit den Steuerentnahmen eine vernünftige Sozialpolitik geben, die zwar alle berechtigten Forderungen erfülle, aber Überspannungen und Auswüchse des Systems besetze. Die Erwerbslosigkeit müsse nicht an ihren Symptomen kuriert werden, sondern müsse an der Wurzel angegriffen werden, und zwar dadurch, daß man die Wirtschaft belebe und Arbeit schaffe. Eine solche Maßnahme stelle das von der SPD als reaktionär bekämpfte Öffrogramm dar, das von der Regierung verabschiedet worden sei und am Mittwoch dem Reichstag und Reichsrat zugehen werde. Auch über die Hebung des Roggen-

preises seien am Freitag von der Reichsregierung wichtige Beschlüsse gefaßt worden.

Die Sicherung des Ostens, diese große Schicksalsfrage des deutschen Volkes, sei gleichzeitig ein Mittel im Kampf gegen die Arbeitslosigkeit.

Herner müsse eine allgemeine Ausgabensteuerung im Reich, in den Ländern und Kommunen durchgeführt werden. Das Reichsfinanzministerium habe bereits einen Ausgabenentwurf ausgearbeitet. Man werde nicht in der brutalen Form des Beamtenabbaus, sondern durch Ausgabenminderung, Zusammenlegung von Behörden, Vereinigung überflüssiger Dienststellen eine Rationalisierung der Verwaltung anstreben, die sich auch auf Länder und Kommunen erstrecken müsse. Damit sei man an dem leichtesten und größten Heile angelangt, der

Schicksal

in alle anderen Maßnahmen organisch einflößen. Deutschland müsse zu einem einheitlich regierten Reich werden, besonders müsse der Nationalismus Preußen-Reich eine beständigende Wirkung finden.

Das Revirement

Berlin, 11. Mai. Wie die "Vorzenzeitung" meldet, wird das Revirement im Auswärtigen Amt in verschiedenen Etappen vollziehen: zunächst wird in der Zeitung der Abt. I (Personal- und Staatsfragen) der beabsichtigte Wechsel eintreten. Der bisherige Leiter dieser Abteilung, Ministerialdirektor Schneider, will sich von nun an ganz der Geschäftsaufnahme widmen und wird — wie er es auch bisher schon nebenamtlich getan hat — als Honorarprofessor Vorlesungen an der Berliner Universität halten. Sein Nachfolger wird bestmöglich der Gesandte Roland Köster in Oslo, der frühere Chef des Protokolls. Wer an seiner Stelle nach Oslo geht, wird ebenso wie etwaige weitere Umbesetzungen erst dann entschieden werden, wenn der nunmehrige Personalreferent Köster in Berlin eingetroffen ist.

Der Wechsel im Staatssekretariat des Auswärtigen Amtes wird um den 1. Juli herum erfolgen, die Umbesetzung der Posten jedoch erst zum 1. Oktober. Eine Ernennung, die jedoch unmittelbar bevorsteht, ist die des bisherigen Vizepräsidenten Rats Terdene zum Ministerialdirektor der Abteilung VI im Auswärtigen Amt, in der die Kulturfragen bearbeitet werden. Terdene, der politisch dem Zentrum angehört, war auch bisher bereits in der Abteilung tätig.

Besserung der Abgeordnetenzahl?

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 11. Mai. Im Reichsfinanzministerium werden zur Zeit die Vorschläge für das Ausgabenentwurf erörtert. Wie verlautet, ist dabei auch der Gedanke erwogen worden, die Zahl der Reichstagsabgeordneten zu verringern. Insgesamt welche Entscheidungen sind naturgemäß noch nicht gefaßt.

Am Grabe Dr. Stresemanns

Berlin, 11. Mai. Die Nationalliberalen Korrespondenz meldet: Anlässlich des geirrten Geburtsfestes des verstorbenen Reichsaußenministers Dr. Stresemann war seine letzte Ruhestätte auf dem Luisenstädtischen Kirchhof überaus reich geschmückt. So überbrachte Reichsminister a. D. Dr. Scholz die Kränze des Parteivorstandes und der Reichstagsfraktion der Deutschen Volkspartei. Das Auswärtige Amt, die Reichsgemeinschaft junger Volksparteier, der Reichsbeamtausbau der Deutschen Volkspartei, die Allgemeine Deutsche Buchgewerkschaft, der Reichsklub, zahlreiche Wahlverbände und Vereine der Partei überlanden Beileid des Danzes. Am Nachmittag versammelte sich der engere Freundeskreis Dr. Stresemanns an seinem Grabe, um einen prachtvollen Krans niederzulegen und dem Verstorbenen einige Minuten stillen Gedenken zu widmen.

Mussolinis Deutschland-Politik

Faschismus ist „autoritäre Demokratie“

Berlin, 11. Mai. Der Chefredakteur des "Berliner Tageblatts" veröffentlicht eine Schilderung seiner kürzlichen Begegnung mit Mussolini in Rom. Aus dem sehr ausgiebigen Gespräch sei u. a. folgendes wiedergegeben: Mussolini war im Sommer 1922, kurz vor seinem Marsch nach Rom, in Berlin. Er sei 14 Tage in Berlin gewesen. Er habe vor dem Marsch nach Rom das Deutschland der ersten Zeit nach dem Kriege sehen wollen. Unglücklicherweise sei er in Berlin frustriert, aber er habe auch Stresemann besucht und immerhin noch Zeit zum Studium der deutschen Verhältnisse gehabt. Über die deutsch-italienischen Beziehungen äußerte sich Mussolini dahin, daß das Verhältnis zwischen beiden Ländern im Grunde durch eine "politische Indifferenz" gekennzeichnet sei. "Ich wünsche gute Beziehungen zu Deutschland, und gewiß gibt es Fragen, in denen wir zusammengehen können. In der Absturzfrage beispielhaft — auch in der Frage der Kolonialmandate — müßte wenigstens der gründäßige Standpunkt der gleiche sein, dann auf dem Gebiet des Gütertauschs, im Handelsverkehr. Italien ist vorwiegend ein landwirtschaftlicher Produzent. Deutschland hat seine große Industrie." Den Faschismus kennzeichnete Mussolini als eine autoritäre Demokratie. Er wendet sich, der wiedergegebenen Unterhaltung folge, gegen die ausländischen Nachahmer des Faschismus, weist die Unterstellung nachdrücklich zurück, daß der Faschismus realitätsfrei sei, und betont, daß der italienische Faschismus kein Exportartikel sei.

"Verträge sind nicht ewig"

Berlin, 11. Mai. Aus der gestrigen Programmsrede des italienischen Außenministers Grandi hebt die Deutsche diplomatisch-politische Korrespondenz hervor, daß Italiens nicht nur den Grundtyp ablehnt, nach welchem bei Durchführung der Verträge die ungerechte Trennung zwischen Siegern und Besiegten beibehalten werden muß, sondern auch erklärt, daß die Bedingungen des europäischen Friedens nicht in einer abstrakten und einfachen Formel enthalten sein könnten, die sich etwa an die Kriegserinnerungen anlehnen. Die Verträge sind nicht ewig, so konstatiert Grandi, und er spricht dabei etwas aus, was im Gegensatz zu

allen Erfahrungstatsachen der Geschichte und zu den ewigen Entwicklungsgesetzen der Menschheit in den Nachkriegsjahren vielfach verleugnet und sogar im Widerdruck mit dem Völkerbundstatut, das die Revision "unanwendbarer Verträge" ausdrücklich vor sieht, von chauvinistischen Politikern und Presseorganen der verschiedensten Länder immer wieder bestritten worden ist.

"Die wahre Entwaffnung"

"Popolo d'Italia" zum Besuch des deutschen Geschwaders

Rom, 11. Mai. "Popolo d'Italia" schreibt unter der Überschrift "Die wahre Entwaffnung" u. a.: Der herzliche und feierliche Empfang, der in den sizilianischen Häfen den Mannschaften des im Mittelmeer auf einer Rundfahrt befindlichen deutschen Geschwaders seitens der Behörden und der Bevölkerung zuteil wurde, hat in einigen europäischen Hauptstädten Misstrauen und Befürchtungen ausgelöst, und die Presse eines Mittelmeestaates wollte daraus einige Schlüssefolgerungen für die Zukunft ziehen. Niemand aber hat daran gedacht, den moralischen Wert dieser Empfänge zu unterstreichen. Italien war die erste Macht in Europa, die die Kriegsmentalität abgestreift hat, die erste Macht, die die Wehrkraft entwaffnet, die erste Macht, die das Groß vergessen hat. Wenn die Rundfunkungen zu Ehren des Besuches der deutschen Schiffe in einigen italienischen Häfen außerhalb Italiens nicht in ihrer wahren Tragweite gewertet werden, so bedeutet dies, daß anderswo die Kriegsmentalität aktiv und lebend geblieben ist. Darin unterscheiden wir uns von anderen Siegerstaaten.

Das Blatt schließt folgendermaßen: Wir sind die ersten, die mit unseren ehemaligen Feinden normale Beziehungen und freundliche Verbindungen aufgenommen haben, die der Friedenszustand für alle als natürlich und logisch hätte erscheinen lassen müssen. Mit den Ungarn, mit den Österreichern, mit den Bulgaren und mit den Türken war es so. Es war deshalb auch ganz logisch, daß die Bevölkerung und die Behörden italienischer Städte die Beladung deutscher Kriegsschiffe mit herzlichen Sympathiekundgebungen empfingen, die im lateinischen Meere die Jahrhundertelangen Beziehungen zwischen zwei großen Civilisationen wieder anbahnten und Neuanfang dafür ablegten, daß der Krieg zwischen Italien und Deutschland seit zwölf Jahren beendet ist.

Verhaftung Dvoraks

Prag, 11. Mai. Die Verhaftung des tschechischen Schriftstellers und Oberleutnants des Sanitätsdiensts Dr. Arnošt Dvorak hat in Prag großes Aufsehen erregt. Wie die Blätter meinen, wird Dvorak beschuldigt, vier Personen unbegründet vom Militärdienst bestellt zu haben. Dr. Dvorak wurde in seiner Wohnung von drei Stabsoffizieren aufgesucht, einem eingehenden Verhör unterzogen und dann unter dem Verdacht des Missbrauchs der Amtsgewalt verhaftet. Er wurde in das Divisionsgericht gebracht. In der Wohnung Dvoraks fand eine Ausforschung statt, bei der eine umfangreiche Korrespondenz und etwa 60 000 Kronen in bar beschlagnahmt wurden. Die Prager Polizei hat fünf Civilpersonen verhört, von denen vier im Verdacht stehen, die Diente Dvoraks in Anspruch genommen zu haben, während die fünfte als Mittelsmann fungiert haben soll. Am Zusammenhang mit dieser Affäre wurde gestern auch ein Offizier, und zwar Major Josef Petral vom Ergründungsbezirkskommando Prag-Land, verhaftet und dem Divisionsgericht eingeliefert.

Neuer Gemäldestandal in Paris

Berlin, 11. Mai. Nach der großen Bilderausstellungssensation Picasso-Cezanne ist ein neuer Gemäldestandal bekannt. Es handelt sich um eine schwere Bauneret, der der seit drei Jahrzehnten in Paris anfängt spanische Maler Picasso zum Opfer gefallen ist. Dieser hatte seiner in Barcelona wohnhaften Mutter gegen 400 Jugendarbeiten zeichnungen, Malereien, Entwürfe anvertraut. Vor einiger Zeit erschienen bei dieser ein angeblicher spanischer Maler mit einem amerikanischen Liebhaber, um gegen eine Ration von 1500 Peseten für wissenschaftliche Zwecke die Bilder zu kaufen. Frau Picasso fiel auch auf den Schwund herein. Die Schwund habe sich sofort nach Paris, wo sie die Bilder einer bekannten Gemäldegalerie verlaufen. Sie erhalten dafür 200 000 Franken.

Dem Verlobten in den Tod gefolgt

Berlin, 11. Mai. Der 30 Jahre alte technische Angestellte Franz Höller aus Johannisthal, Johann-Werner-Straße 8, der bei der Explosion im Transformatorenwerk der AGO in Oberschöneweide lebensgefährliche Verletzungen erlitten hatte, ist im Elisabethshospital in Oberschöneweide, wohin man ihn gebracht hatte, gestorben. Seine Verlobte, die 29 Jahre alte Steinoptikin Frieda Müller, wollte ihn gestern im Krankenhaus aufsuchen. Als sie hörte, daß sie zu spät kam, eilte sie nach ihrer Wohnung im Hause Lessingstraße 81 in Lichtenberg und machte ihrem Leben ein Ende, indem sie sich hängte.

Die Zahl der Sozialrentner in Deutschland

Berlin, 11. Mai. Im Haushaltshaushalt des Reichstags wurde unter Hinweis auf die Dortmunder Rede des Reichsarbeiterschefs Steiner aufgeführt, daß es in Deutschland 12 Millionen Sozialrentner gäbe. Von zuständiger Seite wird mitgeteilt, daß diese Behauptung unzutreffend ist. In Wahrheit hat Steinerwald in Dortmund aufgeführt, daß in Deutschland 12 Millionen Personen aus öffentlichen Mitteln überwiegend der renten- und unterstützungsberechtigten Familienangehörigen Zuwendungen erhalten, und zwar Renten aus der Invaliden-, Angestellten- und Knappschaftsversicherung 8 750 000, Unfallrenten 1 Million, Sozialfürsorge 1,5 Millionen. Dazu kommen noch drei Gruppen, die nicht als Sozialrentner angesehen werden können, und zwar Arbeitlose 4,2 Millionen, Arbeitsbeschädigte 24 Millionen, Beamtenrente und Hinterbliebene 1 Millionen. Davon sind etwa 2 Millionen, weil Doppelzählungen in Abzug zu bringen.

Südwest unter englischer Flagge

Berlin, 11. Mai. Die gelegende Versammlung von Südwürttemberg hat eine Entschließung angenommen, die sich für die Einführung des neuen Flaggengesetzes im Mandatssitz ausdrückt. Die deutschen Mitglieder haben sich der Stimme enthalten. Auf Grund dieser Entschließung wird nunmehr in Windhuk und den anderen Orten des Gebietes der Union Jack die offizielle Flagge sein.

Die neuen Drei- und Fünfmarkmünzen

Berlin, 11. Mai. Die neuen Silbermünzen zu drei und fünf Reichsmark, die herausgegeben werden, haben folgendes Aussehen: Die Vorderseite der Münzen zeigen in dem von einem Stäbchen umgebenen Mittelfeld eine Teillandschaft der Erdkugel, die von dem Lüftschiff "Graf Zeppelin" in westlicher Richtung überflogen wird. Die beiden Enden des Lüftschiffes ragen über das das Mittelfeld umgebende Stäbchen hinaus. Im oberen Teil der Münzen befinden sich die Worte "Graf Zeppelin" und im unteren Teil die Worte "Weltflug 1929". Auf der Rückseite befinden sich die Worte "Deutsches Reich 1930", in der Mitte der Reichsadler.

2000 Todesopfer des Erdbebens in Persien. Bei dem Erdbeben in Salmas und Urumia wurden 2000 Personen getötet und 5000 verletzt. Die Stadt Täbris hat ebenfalls schwere Schäden erlitten. Die Bevölkerung verläßt panikartig die Stadt und hält sich auf freiem Felde auf.

Die Deutschen in Genf eingetroffen

Genf, 11. Mai. Reichsaußenminister Dr. Curtius ist Sonnagnachmittag in Begleitung von Ministerialdirektor Dr. Gaus und den übrigen Mitgliedern der deutschen Abordnung zu der am Montag beginnenden Tagung des Völkerbundsrates hier eingetroffen. Die deutsche Abordnung wurde auf dem Bahnhof von dem deutschen Untergeneralsekretär des Völkerbundes, Duour, und dem deutschen Generalkonsul Völker, sowie den deutschen Beamten des Völkerbundeskantors empfangen. Mit dem Zug der deutschen Abordnung traf auch der Danziger Senatspräsident Dr. Scham ein. Der englische Außenminister Henderson ist bereits am Sonnabendabend in Genf eingetroffen. Briand und Grandi und Saleski werden am Sonntag, spät abends, in Genf erwartet. Insgesamt nehmen diesmal sieben Außenminister an der Tagung des Völkerbundsrates teil.

Ruhiger Verlauf der Sejmwahlen in Oberschlesien

Kattowitz, 11. Mai. Trotzdem die Parteien, besonders die Sanacja, am Sonntag noch eine außerordentlich rege Propagandatätigkeit entwickelten, sind nach den bisher vorliegenden Meldungen die Wahlen zum schlechtesten Sejm in ganz Oberschlesien ruhig verlaufen. Lediglich in Lipina kam es zu einem Zwischenfall. Dort wurde ein Bettelwetterer der deutschen sozialistischen Partei von politisch Andersdenkenden angegriffen und so mishandelt, daß er mit schweren Verletzungen nach dem Krankenhaus gebracht werden mußte.

Nach dem gegen 11 Uhr vorliegenden Ergebnissen kann festgestellt werden, daß sich die deutsche Wahlgemeinschaft überall zum mindesten behauptet hat. Zum großen Teil sind gegenüber 1928 mehr als 100 Prozent Gewinne zu verzeichnen. Diese Entwicklung kann auch im Stadtkreis Kattowitz gemacht werden.

Rechtsmehrheit in Gotha

Die Nationalsozialisten gewinnen neue Sitze

Gotha, 11. Mai. Am Sonntag fanden in Gotha die Wahlen zum Stadtrat statt. Das Kennzeichen dieser Wahlen ist die Eroberung von elf Sitzen durch die Nationalsozialisten, die bisher zwei Stadtratsmandate inne hatten. Die Deutchnationalen und die Deutschen haben zusammen acht Sitze. Die Demokraten erhielten wieder ein und die Sozialdemokraten wieder drei Mandate. Die Wirtschaftspartei verlor einen Sitz.

Strömender Regen am ersten Hauptspieltag in Oberammergau

Oberammergau, 11. Mai. Der erste Hauptspieltag in Oberammergau hatte, ähnlich wie die Generalprobe am Donnerstag, unter schlechtem Wetter zu leiden. Den ganzen Sonntag über regnete es, zeitweise so, daß es in Strömen. Trotz der wenig ermutigenden Witterung gestaltete sich die Aufführung des Passionspiels zu einem vollen Erfolg. Das Haus war bis auf den letzten Platz besetzt. Die überwiegende Mehrzahl der Besucher waren Ausländer. Die deutsche Sprache trat auf den Straßen vollkommen in den Hintergrund; man hörte fast ausschließlich Englisch. Die Zuschauer waren vom Passionspiel sichtlich ergriffen.

Die Lage in Bienenburg

Bienenburg, 11. Mai. Der Augenblick steigt in allen Schächten weiter, jedoch so langsam, daß die Hoffnung besteht, rechtzeitig eine Abdämzung zwischen Schacht I und Schacht II herzustellen, um zu retten, was zu retten ist. Die Lage ist noch wie vor ernst, jedoch auf kleinen Hallen hoffnungsvoll. Nach den neuesten Feststellungen sollen die Nachrichten über den Einbruch von Ober-Wasser vollkommen aus der Luft geprägt sein. Ebenso werden die Nachrichten, daß das Grundwasser um sechs Meter gefallen sei, als falsch bezeichnet. Es sind heute die Schächte II und III befreit worden. Man konnte bis zur vierten Sohle vordringen, was einer Tiefe von etwa 450 Meter entspricht.

Das Wasser stieg allmählich auf 520 Meter hoch, im Schacht I noch höher. Der Hauptkrater am Harlyberg ist noch immer in Bewegung.

Dort stürzen fortwährend Erdmassen und Bäume in die Tiefe.

Am Sonnagnachmittag ist die Strecke Bienenburg-Halberstadt freigegeben worden, da die Reichsbahn nicht annimmt, daß auf dieser Strecke weitere Senkungen eintreten. Nur die Braunschweiger Strecke, auf der teilweise erhebliche Senkungen eingetreten sind, bleibt noch gesperrt, ebenso die Landstraße nach Braunschweig.

Die Arbeit der Länderkonferenz

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 11. Mai. Das Reichskabinett hat sich mit der Vorbereitung der nächsten Sitzung der Ausschüsse der Länderkonferenz und mit der Zusammensetzung dieser Ausschüsse beschäftigt.

Durch den Regierungswechsel ist eine personelle Veränderung eingetreten,

da eine Anzahl von Mitgliedern nicht als Persönlichkeit, sondern in ihrer Eigenschaft als Reichsminister dem Amtsdienst angehören. Die nächste Sitzung wird die Vorlage der noch schlenden Berichte bringen, soweit diese Berichte notwendig sind. Es wird unter anderem auf den Bericht über den Finanzausgleich verzichtet werden. Mit der Berichterstattung der Unterausschüsse ist die vorbereitende Arbeit der Länderkonferenz zum Abschluß gekommen. Ob die Länderkonferenz selbst noch einmal in ihrer Gesamtheit zusammenentreten wird, ist zweifelhaft. Eine solche Plenarsitzung der Länderkonferenz dürfte schon aus dem Grunde überflüssig sein, weil die Länderkonferenz ja eigentlich nichts anderes darstellt als die erste Kavallerie des Reichsrats ohne die preußischen Provinzialvertretungen. Die Entscheidung über die vorgelegten Berichte wird dann bei der Reichsregierung liegen.

Die theoretische Vorarbeit ist jetzt geleistet, und nach der letzten Sitzung der Ausschüsse der Länderkonferenz wird das Reichsinnenministerium zusammen mit der Reichsregierung an die Frage heranzutreten haben, ob und in welcher Form sie den Gesetzesentwurf der Reichsregierung vorlegen kann.

DRP. 500 000

Berlin, 11. Mai. Das Reichspatentamt wird Montag den 12. Mai, das Patent Nr. 500 000 erteilen, 52½ Jahre nach Erteilung des ersten Patentes im November 1877. Das Tempo, in dem die Patentnummern steigen, ist in dieser Zeit entsprechend den Fortschritten der Industrialisierung Deutschlands immer schneller geworden.

Dertisches und Sächsisches

Der Tag der Mutter

Der gestrige Sonntag hat doch denen recht gegeben, die mit lebendigem Verständnis die Anregung zu einem besonderen „Tag der Mutter“ in die Öffentlichkeit getragen haben.

Wohl an wenigen Tagen des Jahres hat man so viele Menschen mit Blumensträusen, mit oder ohne Hülle, in gärtnerischer Ausmachung oder mit dem Schlichten vom ersten Blütenetrag des Gartens oder des Gärtners selbst geschnittenen Strauß, auf den Straßen der Stadt gesehen. Oft auch neben dem Strauß noch ein Päckchen. Was immer es auch enthalten haben mag — ein wirkliches kleines Geschenk oder einen kleinen festlichen oder auch nur sofort praktisch verwendbaren Beitrag zur Lebenshaltung — ich weiß in einem Hause von einem Stückchen Butter, in einem anderen von einem halben Pfund Kaffee — immer trug es mit sich den Wunsch, der Mutter ein bisschen spüren zu lassen, daß ihr Liebeswerk und ihre immer wache Sorge um das Kind nicht vergessen ist. Ist's doch merkwürdig, daß oft erst bei „großen“ Kindern das volle Verständnis dafür erwacht, was Mutter, Muttertreue und Muttergedanken für wertvolle, unschätzbare Dinge sind. Einem Herrn mit weisem Bart begegnete ich, der einen Tulpenstrauß trug und ein kleines Päckchen ... er ging zur mehr als Neunjährigen, die ihm das Leben gab und die ihn heute noch „Mein Jung“ nennt.

Und fast wie am blütentraumreichen Johannistage, gingen viele dort hinaus, wo die Mutter den ewigen Schlaf schläft. Alte Damen, die selbst Großmutter sind, und doch die Dankesfahrt auf die längst verstorbenen Mütter nicht vergessen haben. Junge Väter mit noch kleinen Kindern, denen eine fremde Hand mit aller Hingabe das Herz der Mutter nicht ersleben kann. Die einen beteten ihr Sträuchchen auf ein schön gepliegt Grab, aus dem der Frühling die ewige Wiederkehr des Lebens predigt; die anderen standen, einmal wieder dahnend, an der Muttertag, vor einem schlichten Grabeshügel, den sie vielleicht jahrelang vergessen hatten — der Ruf zum Muttertag hatte auch in ihnen diesen besten Erinnerungsschub wieder zum Leben gerufen ...

Und wieviele gingen am Nachmittag mit einem Kuchenstückchen zur Mutter! Trafen sich da mit Geschwistern und Geschwisterkindern, und sah, es wurde ein frohes Fest um die Mutter ...

Und manche Tochter gab's, die fern von Heimat und Elternhaus in der Stadt dem selbst zu schaffenden Unterhalt nacharbeiten musst. Die trug sich vielleicht am Sonnabend einen duftenden Blütenstrauß nach Hause, stellte ihn beim Bilder der Mutter auf und freute sich am Sonntag des köstlichen Duftes, der sie umwohnte wie ein süßer Frühlingshauch, als sie noch an der Hand der Mutter an einem solchen Sonntag durch den Frühling wanderte, duftestruh und aller Hoffnungen voll ...

Ein Mutterherz hört nicht auf, für das Kind zu hoffen. Daß das Kind das nicht vergift, zeigten gestern, am Muttertag, die vielen Päckchen und Blumensträuße auf den Straßen der Stadt.

K.H.

Stiftungen an das Deutsche Hygiene-Museum

Gegenwärtig einer Sitzung des Gesamtvorstandes des Deutschen Hygiene-Museums stand auch die Übernahme einer Anzahl Stiftungen statt, die von Industriellen und von anderer Seite dem Deutschen Hygiene-Museum gegeben wurden. Mit einer Ansprache von Konzul Arnhold wurde die Stiftung des Bankhauses Gebrüder Arnhold, der Jogen, Kleine Saal und der Erfrischungsraum, übergeben. Die Handelskammer, vertreten durch Präsident Wolf, Regierungsrat v. d. Decken und Kommerzienrat Engel (Chemnitz), überreichte ein künstlerisch ausgeführtes Gemälde. Vor allem aber konnte Kommerzienrat Dr. Sichler im Namen der Einanderwerke und der Odol-Comp. Wien das Vingner-Gedächtnishämm der Museumsleitung übergeben. Die Möbel in diesem Raum stammten sämtlich aus Vingers Arbeitszimmer. Oberbürgermeister Dr. Blücher dankte den Überbringern für die hochherzigen Stiftungen.

Deutscher Abend des Bismarckbundes

Ein Abend der Dresdner nationalen Jugend, veranstaltet vom Bismarckbund, der Jugendorganisation der Deutschen Volkspartei, war Dresden. Der Saal des Hotel Bristol ist von frischen, fröhlichen Gesichtern bis zum letzten Platz gefüllt. Zahlreiche betreuende Verbände sind vertreten. Die Jugend der Marinevorschule, der Stahlhelm, der Alddeutsche Verband, die christliche Elternvereinigung, der Verein für das Deutschland im Ausland. Von deutschnationalen Jugendorganisationen sind mit ihren Fahnen und Wimpeln die Marken Aue, Löbau, Leipzig und Großenhain anwesend. Beim Bahneneinfahrt fällt besonders die prächtige Fahne der Ver-

einigung ehemaliger Schutzenkuppen auf, gefüllt von einer Abordnung in den alten Uniformen unserer Kolonialkrieger. Die schmucken Uniformen der Jugendverbände geben dazu ein kontrastreiches, prächtiges Bild. Die Deutschnationalen Volkspartei ist durch den Landesverbandsvorsitzenden Herrn v. Büttichau und Sanitätsrat und Landtagsabgeordneten Dr. Reischmar vertreten. Nach musikalischen Vorträgen ergreift der Reichsführer der deutschnationalen Jugend, Sieveking, das Wort. Er gedenkt des 125. Todestages des deutschen Freiheitsdichters Friedrich v. Schiller, des Repräsentanten des wahren und echten Geistes von Weimar, mit dem Geiste von Potsdam un trennbar verknüpft sei. Von seinem Geiste getragen, müsse sich die deutsche Jugend im klaren Bekenntnis gegen das System der skrankenlosen Demokratie zusammenfinden, einig im Willen auch über Parteidrogen hinweg. Nur durch Geschlossenheit sei das große Ziel einer grundlegenden Aenderung unserer Innen- und Außenpolitik zu erlangen. Aufgabe der Bismarckjugend sei es, die jungen Deutschen zur nationalen Entscheidung zu veranlassen. In der Deutschnationalen Volkspartei

barungen der Bismarckjungend zwischen Deutschland und Ungarn ab 15. Mai aufgehoben wird. Deutnats können reichsdeutsche, ebenso österreichische und italienische Staatsbürger, die im Besitz eines gültigen Reisepasses sind, vom 15. Mai d. J. angehen, ohne Visum nach Ungarn reisen.

— Eine Stresemann-Medaille. Zur Erinnerung an den verstorbenen Reichsausßenminister Dr. Stresemann sind von der staatlichen Sächsischen Münze in Muldenhütten silberne Medaillen geprägt worden. Der Preis für das Stück beträgt 4 Mark.

— Jack Holtz und sein weltberühmtes Jazz-Orchester (20 Virtuosen) gibt sein angekündigtes Gastspiel heute Montag 8 Uhr im Gewerbehau. — Karten bei K. Ales, Seestraße 21, und an der Abendkasse. — Es findet nur dieses Konzert statt.

— Deutscher Guatemplerorden. Da die Altholznot seit dem Kriege bedeutend angewachsen ist, so hat der Guatemplerorden (ADST) eine Auskunfts- und Beratungsstelle für Altholzkrank über deren Angehörige aller Stände, Dresden-A. 1, Blochmannstraße 19, Erdgeschoss, eingerichtet.

Vom Sommerfahrplan der Straßenbahn

Kraftomnibuslinie F wird eingezogen

Der Sommerfahrplan der Straßenbahn tritt am Donnerstag, dem 15. Mai, in Kraft. Mit Rücksicht auf den zu erwartenden starken Verkehr nach und von der Ausstellung wird, wie schon kurz erwähnt, eine neue Linie 8 eingeführt mit folgendem Fahrweg: Gottleubaer Straße, Schönauer Straße, Borsbergstraße, Fürstenplatz, Nicolaistraße, Canalettostraße, Stübelplatz, Grunaer Straße, Pirnässer Platz, Johannstraße, Altmarkt, Böhlendorfer Straße, Polizeiplatz. In den Hauptverkehrszeiten früh und nachmittags wird die Linie verlängert über Hamburger Straße bis Cotta/Roquettestraße.

Die Linie 21 erhält zwischen Gruna und Bahnhof Weitnerstraße an Stelle des jetzigen zwanzig-Minuten-Betriebs den Zehn-Minuten-Betrieb. Im übrigen bleibt die Liniengliederung unverändert. Die Anhänger- und Sonderwagenfahrten werden dem veränderten Verkehrsbedürfnis angepaßt. Die Fahrzeit wird vormittags und abends etwas verlängert.

Die durch Reichsgesetz beschlossene Benzinsteuer belastet den Kraftomnibusbetrieb außerordentlich, so daß ein Ausgleich geschaffen werden muß. Hierzu sind zwei Möglichkeiten erwogen worden, nämlich die Anpassung des Tarifs an die höheren Ausgaben und die Einführung einer entbehrlichen Linie. Man hat sich zu letzterer Maßnahme entschlossen, weil sie für die Fahrgäste leichter tragbar erscheint, folglich wird mit Einführung des Sommerfahrplans die mit mehreren Straßenbahnlinien gleichlaufende Kraftomnibuslinie F, Altmarkt—Böhlendorfer Platz—Hauptstraße, eingezogen. Erst wird durch die oben angekündigte Straßenbahnlinie 8 geschaffen, die den gleichen Fahrweg hat, jedoch nicht nur bis Altmarkt, sondern bis Polizeiplatz bzw. Roquettestraße betrieben wird. Die Verbindung Böhlendorfer Platz—Roquettestraße aber wird durch einen Kraftomnibus hergestellt, der annähernd zu denselben Zeiten wie die bisherige Linie F verkehrt. Diese Kraftomnibusverbindung wird mit der Straßenbahnlinie 8 tatsächlich verschmolzen in gleicher Weise, wie es bei der Linie 12 (Neubau—Kleinischstädt) und bei der Linie 17 (Mietz—Kaditz) der Fall ist. Der einfache Fahrpreis gilt also zwischen Postplatz bzw. Roquettestraße und Böhlendorfer Platz—Roquettestraße oder umgekehrt.

Das Fahrplanbuch ist von Mittwoch, den 14. Mai, an bei den Schaffnern, Aufsichtbeamten, an der Zeitfahrtentlastung, Theaterstraße 18, Erdg., und in sämtlichen Bahnhöfen für 20 Pf. zu haben. Es enthält die Tarifbestimmungen, ein Linienvierzeckbild und sämtliche Straßenbahn- und Kraftomnibus-Fahrpläne.

Die Neustadt fordert den Neptunbrunnen

Angeht die Beratung der Stadtverordneten am heutigen Tage über die Verlegung des Neptunbrunnens hat die Spieldenorganisation der Neustädter Vereinigungen sofort politischen Charakter, der Verband zur Förderung der Neustadt, an einer Reihe von Parteien des Stadtverordnetenkollegiums eine dringliche Eingabe gerichtet, in der die früher erhobene Forderung des Verbandes und des Schwabbundes Dresden-Neustadt, der Neptunbrunnen möge in den Garten des Japanischen Palais verlegt werden, nachdrücklich wiederholt wird. Die Eingabe enthält den Hinweis daran, daß die Neustadt in neuerer Zeit überhaupt erst auf die Notwendigkeit hingewiesen hat, den Brunnen aus seiner heiligen Verborgenheit zu erlösen; es sei dies aber geschehen, damit die Gelegenheit benutzt werden könne, der Neustadt einmal einen Ausgleich für die Jahrzehntelangen Jurisdiktionen zu gewähren. Der Brunnen, der auch in der Nähe des Palais entstanden sei, gehöre stilistisch zu diesem, nicht zum Zwinger mit seiner spielerischen Dialektfreude; in der Umgebung des Zwingers werde er von Pöppelmanns Wunderwerk erdrückt werden, für die Neustadt aber werde er den lange entbschten Anziehungspunkt abgeben. Keinesfalls lange entbschten Anziehungspunkt abgeben. Keinesfalls Mattioli's wundervolle Schöpfung.

vereinigten sich an dem klanglichen Vortrage des D-Dur-Quartetts für Flöte, Violine, Viola und Cello von Mozart (K. 285), und Direktor Schneider's Meisterschüler Hans Richter-Haaser erhielt das Andenken des Anstaltsgründers mit einer wertvollen Komposition für Altvater: „Improvisata“ von A. L. Schneider.

An die Festrede schloß sich eine Reihe von Begegnungen an, die zum Teil mit der Übersetzung von Jubiläumsgaben verknüpft waren. Es sprachen in formschöner, heraldischer Rede der in den Anfangsjahren der Schule vom Gründer selbst und von Nicodé ausgebildete jüngste Musikdirektor Johannes Reichert für den Artistischen Rat, für das Lehrerkollegium und für die ehemaligen Schüler, ferner Oberjustizrat Dr. Ginsberg für die Gesellschaft zur Förderung der Dresdner Musikschule, E. B. und Herr Herbert Brätsch für die derzeitige Schülergeschäft. In einem Schlusswort dankte Direktor Schneider für die Ehrungen, Geschenke und für alle der Schule in vier Jahrzehnten bewiesene Treue und Förderung.

In vorgesträuter Stunde wurde die schöne Melodie (lang Programm) mit zwei Schülervorträgen: „Hasselusa“ von Hummel (Frl. Kiesel und G. Noll-Quartett für Flöte, Violine, Bratsche und Cello von Mozart) (Herren Richter-Haaser, Pohle, Sidert und Fräulein Siméonoff) beschlossen.

† Dresdner Theater-Spielsplan für heute: Opernhaus: „Der Freischütz“ (V/8). Schauspielhaus: „Was ihr wollt“ (V). Albert-Theater: „Alt-Heidelberg“ (V/9). Residenz-Theater: „Das Land des Lächelns“ (V). Die Komödie: „Saltomortale“ (V/9).

† Konzert des Dresdner Kammerorchesters in der Komödie. Mracek brachte diesmal vorwiegend alte Musik. An erster Stelle eine Partita in D-Moll von Franz Tuma (1704 bis 1774). Ein Zeitgenosse Jelenka, Duschek und anderer auch heute noch nicht ganz vergessener böhmischer Meister, entstammte er jenem eine außerordentliche musikalische Produktivität entfaltenden Bohmen des 18. Jahrhunderts, das aus diesem Grunde seinerzeit der Engländer Burney in seinem Denkprüfungsbogen geradezu als das „Konseratorium Europae“ bezeichnet hat. Diese Partita ist denn wirklich ein ganz frisches, farbiges Orchesterstück, das auch heute noch zu unterhalten vermag. Hier wie in dem Concerto grosso von Händel (Nr. 12 in F-Dur) bewunderte man das subtile, rhythmischi genaue Zusammenspiel des Kammerorchesters, die liebevolle Ausarbeitung der kleinen ornamentalen Veränderungen in dieser Musik und das klanglich ausgezeichnete Zusammensein des Klaviers (Eberhard Stricker) mit dem Orchester und den Spielern der konzertanten Violin-

und Cellost (Martin Richter, Georg Frank, Felix Franck). Der Eindruck des Verleiteten konnte mithin dank der lieblichen, filigierten Wiedergabe gar nicht aufkommen. Brahms' Motetten für gemischten Chor „Warum ist das Licht gegeben?“ und „Es ist das Heil uns kommen her“ bildeten das Bindeglied zwischen der alten Musik und einem ganz neuen Werk am Schluß. Die Dresdnerische Singakademie zeigte sich für die beiden Motetten mit geprägter Gelangsfertigkeit und angemessenem Stilempfinden ein. Mracek vermochte hier auch als Chorleiter trefflich abgerundete Leistungen heranzustellen. Dann kam der Sprung zur Moderne. Von einem gewaltigen „Einbruch“ der Jazzlemente in die moderne sinfonische Musik kann man in Leo Gerwschins „Rhapsodie in Blue“ wohl insofern nicht sprechen, als sich das Werk große Strecken lang eben ganz unverblümt als groß aufgespannte und besonders stark instrumentierte Jazzmusik gibt und vielleicht auch gar nicht mehr sein will. Zwischen durch klingen allerdings ein paar romantische und elegante Momente an. Das Ganze ist farbig und wirkungsvoll instrumentiert und unterholt gut. Ganz neuartig indessen wirkt ja so etwas heute nicht mehr, nachdem man zum Beispiel Stricker und seinen „Tonys“ kennengelernt hat. Die Herren Stricker und Schneider vertraten virtuos den anspruchsvollen konzertant behandelten Klavierpart. Der Dank für das vielleicht etwas bunte, aber ausgesetztes durchgeführte Programm wurde Mracek und seinen Helfern durch spontanen Beifall befunden.

F. v. L. † Ein Wohltätigkeitskonzert gab im Gewerbehau der Männerchor im D.O.B. (Mitglied des Julius-Otto-Bundes) unter der Führung seines bewährten Dirigenten Oskar Hesse. Wertvolle Chorwerke von Hesse selbst, mit und ohne Instrumentalbegleitung, wechselten ab mit Geschichten und Frauenchoren von Reger, Förster, Debrmann, Späth und anderen noch Mitglieder der Kapelle des Reichsbundes ehemaliger Militärmusiker die Instrumentalbegleitung zu Hesses „Aldeutscher Brautfahrt“ stellten. Der Männerchor zeigte sich nicht zuletzt der kunstvollen polyphonen Sagnweise der Hiesischen Chöre — bis auf einige Trübungen der Tonreinheit — in schönen Maße gewachsen. Der besondere Reiz der vorstehen Darbietungen lag darin, daß das Chorische in den verschiedensten klanglichen Verbindungen geboten wurde: allein, in gemischter Zusammenfassung, mit Klavier, Streichquartett oder auch Orchester. Die instrumental Solodarbietungen bestreit Kammermusiker Edwin Rabe (Cello) mit geschmackvoll vorgetragenen Stücken älterer und neuerer Meister. In Kapellmeister Ernst Richter hatte er einen zuverlässigen Klavierbegleiter. Ballastlichkeit war als Beschluß des läufigen Anregenden Abends vorgesehen. F. v. L.

Der mit grohem Beifall aufgenommenen Festrede Director Schneider waren mehrere außergewöhnlich wertvolle musikalische Vorträge von Lehrern und Schülern der Anstalt vorausgegangen. Kammeränger Robert Hüffel (Hochschullehrer der Anstalt) sang vollendet zwei Vögelchen („Archibald Douglas“ und „Die Uhr“); die einzigen Schüler und jugendlichen Hochschullehrer Kammermusiker Wagenknecht und Gebauer glänzten in einem Duo für zwei Violinen von Spohr; vier begabte gegenwärtige Schüler (Herren Richter, Pohle, Sidert u. Frl. Siméonoff)

Grenzlandkundgebung des Jungdeutschen Ordens

Die Grenzlandkundgebung des Jungdeutschen Ordens in Annaberg begann unter starker Teilnahme von Gästen und Freunden und von Mitgliedern der Volksnationalen Reichsvereinigung am Sonnabendvormittag mit einer militärisch-politischen Konferenzsitzung, in der die Frage der Einordnung der Wirtschaft in den Staat zum Mittelpunkt der Besprechungen gemacht wurde. Am Abend fand in der Festhalle eine große Kundgebung statt, an der etwa tausend Personen teilnahmen. Der Hochmeister des Jungdeutschen Ordens, Arthur Wahraun, betonte, daß man dem Radikalismus der deutschen Rechten den positiven Aktivismus aller soliden Volkskreise entgegensetzen müsse. An diesem Ziel arbeite der Jungdeutsche Orden und die Volksnationalen Reichsvereinigung. Wahraun wandte sich dann den aktuellen politischen Fragen zu und erklärte u. a., daß die große Nationalistische Sammlung nicht auf der Grundlage irgendwelcher materiellen Interessen erfolgen werde, sondern daß die Sammlung auf der Grundlage einer neuen Staatsidee sich vollziehen müsse und daß sie getragen sei, welche von den idealen Kräften im deutschen Volke, die erkannt hätten, daß Politik eine Sache des Charakters sei. Diese Sammlungsbewegung könne allein wieder zur deutschen Einigkeit führen, und erst auf der Grundlage der inneren deutschen Einheit werde der Freiheitskampf des deutschen Volkes durchgeführt werden können. Deshalb sei auch das Schicksal der Auslandstudeutschen mit der innerenpolitischen Entwicklung Deutschlands untrennbar verbunden.

Am Sonntagvormittag fand nach einem gemeinsamen Kirchgang ein Marsch von mehreren hundert Ordensbrüdern durch die Stadt unter lebhafter Anteilnahme der Bevölkerung statt. Die jungdeutsche Grenzlandtaunung erreichte mit einer geschlossenen Versammlung der Mitglieder des Jungdeutschen Ordens und ihrer grenzlanddeutschen Gäste ihren Abschluß.

Postverkehr mit der Tschechoslowakei. Vom 1. Mai an sind die Höchstbetriebe im Postanweisungs-, Nachnahme- und Postaustragsverkehr mit der Tschechoslowakei festgelegt worden für Postanweisungen aus Deutschland auf 5000 Tschechoslowakischen Kronen, aus der Tschechoslowakei auf 800 RM. für Nachnahmen aus Deutschland auf 800 RM. (und wenn Buchstift auf 8000 Tschechoslowakische Kronen), für Nachnahmen aus der Tschechoslowakei auf 5000 Tschechoslowakische Kronen; wenn Buchstift auf ein Postsendkonto in Deutschland verlangt wird, auf 5000 Tschechoslowakische Kronen; für Nachnahmen aus der Tschechoslowakei auf 5000 Tschechoslowakische Kronen; wenn Buchstift auf ein Postsendkonto in Deutschland verlangt wird, auf 800 RM.). Der Höchstbetrag für Postausträge aus Deutschland ist auf 8000 Tschechoslowakische Kronen und für Postausträge aus der Tschechoslowakei auf 800 RM. festgelegt worden.

Reichspostflüge nach Skandinavien. Vom 18. Mai bis 18. Juli verkehren wöchentlich Reichspostflüge ab Hannover 8.00, an Kopenhagen 5.30, an Malmö 6.00, an Göteborg 7.30, an Stockholm 9.45, an Oslo 10.15 mit Ankunft nach Helsingfors am 14.00. Von Berlin besteht Anschluß an diese Flüge durch die Reichspostflüge Berlin-Hannover, ab Berlin 0.45, an Hannover 2.45. Die Flüge befuhren die Beförderung nach den skandinavischen Ländern am 12 bis 24 Stunden.

Der Sammeltag für das Blindenheim. Das Programm sieht vor: Am Sonnabend, dem 17. Mai, spielt die Reichswoche von 8 bis 4 Uhr auf dem Bildmarktplatz, von 167 bis 18 Uhr der Elternbund für Knabenmusik auf der Brühlschen Terrasse; am 18. Mai von 11 bis 12 Uhr longiert das Knaben- und Jugendchor der Altonaer Marktkirche; 4 Uhr singt die Gesangsstätte der Blinden am Palastteich im Großen Garten. Meldefunktionen von Sammlern werden nach wie vor nach der Geschäftsstelle Schelfestraße 8, 2. (Frauenwerthstraße), erbeten. Es sind bereits wertvolle Prämien für die fleißigen Sammler eingegangen.

Nachrichten aus dem Lande**Der leere Geldschrank der Ortskrankenkasse**

Freiberg. In der Nacht zum Sonnabend waren Einbrecher in die Geschäftsräume der Allgemeinen Ortskrankenkasse Freiberg eingebrochen. Sie verluden einen Geldschrank zu erkennen, ließen aber von ihrem Vorhaben ab. Sie hätten auch nichts erreicht, da der Schrank leer war.

Rundfunkprogramme

Montag, den 12. Mai.

Mitteldeutscher Sender Dresden-Leipzig

- 10.30: Hedwig Beck, Leipzig: "Von der Wiener Rücke."
- 12.00: Schallplattenkonzert.
- 14.15: Singlunde für Kinder. Leitung: Richard Döll, Halle a. d. S. Mitwirkende: B. Riedel, E. Ledner, F. Stocklein (Violine); B. Fischer (Höfie); O. Ellässer (Cello). Chor: Kinderchor der Halleiner Waldschule.
- 15.00: Frauenfunk. Dr. Margarete Steinberg, Dresden: "Frauen als bildende Künstlerinnen."
- 16.00: Max Römenthaler, Welsa: "Unser Geld, unsere Zukunft."
- 16.30: Nachmittagskonzert des Leipziger Rundfunkorchesters.
- 18.00: Die Sendeleitung spricht. 15 Minuten für alle.
- 18.00: Das neue Buch. Dr. Arno Schröder: Reclam: "Deutsche Literatur in Entwicklungsländern."
- 19.00: Prof. Dr. Carl Troll, Berlin: "Flugzeugforschungen im tropischen Südamerika."
- 19.30: Militärmusik der Kapelle der 4. Nachrichtenabteilung Dresden (Leitung: Obermußmeister Bühlmann).
- 20.00: Erstdreiteilige Gespräche. Aus dem gleichnamigen Buch von Walter Savage Landor. Leitung: Dr. E. Kurt Fischer.

21.00: Das zeitgenössische Lied: Italien. Mitwirkende: Richard Niewy, Berlin (Gelaug); Dr. Felix Günther, Berlin (einfühlende Worte und Klavierbegleitung).

22.00: Zeitangabe usw. — Anschließend: Tanzmusik.

Berliner Sender

- 6.30: Rundgymnastik (Arthur Holtz), anschließend: Frühkonzert.
- 14.00: Schallplattenkonzert.
- 15.20: Erna Grautöll: "Liebe und Ehe."
- 15.40: Kurt Zimmermann: "Das ermähende Negropen."
- 16.05: Dr. Martin Fischer: "Die deutsche Presse in Südamerika."
- 16.30: Nachmittagskonzert.
- 17.30: Jugendstunde (Worth). Sprecher: Prof. Arly Müller.
- 18.00: Die Autobiographie. J. M. Nehm erzählt sein Leben.
- 18.30: Reichsbahndirektor Baumgarten: "Deutschland im internationalen Verkehr."
- 19.00: Zur Unterhaltung. Mitwirkende: Walter Joseph, Dora Gerson.
- 19.30: Programm der Aktuellen Abteilung.
- 20.00: "Die Großherzogin von Gerolstein". Operette in vier Akten. Anschließend: Zeitangabe usw. — Danach: Tanzmusik.

Königswusterhausen

- 10.00: Geschichten des Arbeiterdichters Heinrich Verlich.
- 12.00: Englisch für Schüler.

Vereinigung Schwerhöriger und Erblindeter von Dresden und Umgebung. Während eines Besuches in der großmütterlichen Wohnung in der Planitzerstraße riss das einjährige Mädchen Helga Hugo Gold in einem unbewachten Augenblick einen Trinktopf mit heißem Kaffee vom Tisch, dessen Inhalt sich über das ganze Kind ergoss. Das bedauernswerte Weinen rettete so schwere Verbrennungen, daß es trotz sofortiger ärztlicher Hilfe im Chemnitzer Stadtkrankenhaus verstarb.

Herrn O. Gröschel über: "Der Spionage verbündigt in tschechischen Gefängnissen."

Landesmannschaft Grimma. Mittwoch, 8 Uhr. Monatssversammlung im Hotel Angermann.

Wetternachrichten aus Deutschland

vom 11. Mai 1930 (Nachdruck verboten)

Station 1 bis 5 von 7 Uhr morgens, übrige Stationen von 8 Uhr morgens

Station	Temperaturen			Wind	Wetter	S. 8 W. 8 M. 8 S. 8 G. 8
	1. bzw. 8 Uhr morg.	b. grösste d. geringste Tagess.	nacht.			
Dresden	+ 8	+ 13	+ 8	WSW	2	4
Weißer Hirsch	+ 8	+ 13	+ 7	SW	2	4
Nielsa	+ 8	+ 14	+ 8	W	2	4
Zillau-Hirsch.	+ 9	+ 14	+ 7	SW	1	3
Chemnitz	-	-	-	-	-	-
Annaberg	+ 5	+ 10	+ 3	SW	3	3
Fichtelberg	- 0	+ 3	- 1	WSW	4	8
Brocken	- 1	0	- 2	S	2	8
Hamburg	+ 6	+ 10	+ 2	OSO	2	3
Wachen	+ 7	+ 11	+ 6	S	3	5
Stettin	-	-	-	-	-	-
Danzig	+ 9	+ 13	+ 4	SSO	2	3
Berlin	-	-	-	-	-	-
Breslau	+ 11	+ 15	+ 6	SSO	1	2
Frankfurt	+ 8	+ 11	+ 7	S	1	5
München	+ 8	+ 12	+ 6	S	3	6

Erklärung betreff. Wetter: 1. wolkenlos, 2. dämmabgedeckt, 3. wolkig, 4. bedeckt, 5. Regen, 6. Schnee, 7. Graupel oder Hagel, 8. Dunst oder Nebel, 9. Sturm, 10. Gewitter. * An den letzten 24 Stunden über das Quadratmeter.

Dresden, am 10. Mai 1930: Sonnenchein über 57 Stunden, Tagessmitteltemp. + 10,0°C; Abweichung vom Normalwert - 2,1°C.

Aufbruchswetter

Hoheroboh mit 1025 Millibar (760 Millimeter) bis Westspanien, Tepregion unter 965 Millibar (746 Millimeter) Mittelengland mit Randbergen Frankreich und Deutschland. Schwaches Hochdruckgebiet über 1010 Millibar (756 Millimeter) Rußland.

Weiterlage

Die gestern über die Nordsee nach Frankreich gerichtete Teilwirbung ist über unter Gebiet gezogen, sie drohte von Sonnabend mittags an verstärkte Bewölkung und leichtweisen Regenschauer, der im Nachlande nur geringfügig war, im Gebirge aber bis zu 8 Millimeter ergab. Die neue Führung, die sich nordwestlich von Irland gesäßt hat, ist bis heute Morgen mit ihrem Zentrum nach Mittelengland gelangt. Das Regenfeld über der Nordseite überlängt am Morgen Schrankreich und Westdeutschland. In Sachsen hat noch füger Bewölkungsabschläge wieder Trübung eingesetzt, und es steht hier für den Sonntagnachmittag über für die bevorstehende Nacht vorübergehende Regenfall in Aussicht. In der westlichen bis nordwestlichen Rückenrichtung der Führung ist dann Übergang zu leichtem Rückenwind, anfänglich noch nach Übergang zu weiter zu erwarten. Die Temperaturverhältnisse sind etwas schwankend, werden aber nicht grundlegend geändert sein.

Witterungsabschlägen

Sonnabendnacht oder bevorstehende Nacht vorübergehend Regen, dann Übergang zu wechselnd bewölkt, anfänglich noch zur Unbeständigkeit neigend. Wetter. Temperaturverhältnisse schwanken, dabei nicht grundlegend geändert. Im Nachlande vorwiegend genügende Temperaturen, Gebirge noch führt Winde aus wechselnden Richtungen, vorübergehend, besonders im Gebirge, anfänglich und völlig, im übrigen schwach bis mäßig.

Vorschläge für den Mittagstisch

Geschichter Kabeljau mit Dottertunke; Salatortofeln und Champignonsalat.

Dörfchen. Am Chlöffel voll Kräuterbutter, ein Chlöffel voll Senf, drei hartgekochte, durch ein Haarfeil gekräuschte Eierlikör, etwas Salz, der Soß einer halben Birne und knapp ein halbes Liter Milchbrühe werden gut verrührt und unter beständigem Umrühren einmalig aufgekocht. Die fertige Suppe wird sofort aufgegessen.

Champignonsalat. In Scheiben geschnittene Champignons werden in etwas Öl völlig weichgedünstet, nach dem Erfolgen mit Salz, Pfeffer und Eiöl oder Buttercreme vermischt. Beim Anrichten streut man über den Salat noch einen Chlöffel voll Kapern.

12.00 und 14.00: Schallplattenkonzert.

14.30: Grete Maria Warthein erzählt Märchen und Geschichten.

15.00: Aus München: Georg Lippert: Deutlich für Ausländer.

15.45: Alice Müller-Reudorf: "Bulgariische Sidereten."

16.00: "Die Schulärztin an der Berufsschule." (Dr. med. Ilse Eggers und Dr. Uta Rößl.)

16.30: Nachmittagskonzert aus Berlin.

17.30: Dr. Balet: "Moderne Hölderliteratur."

17.45: Dr. Gerhard Schmitz-Poelzer: "Hindenburg läuft Reichtagspräsident." (Zur Erinnerung an den Tag seiner Verleidung.)

18.20: Obertributat Dr. Böhner, M. d. R.: "Warum wir Deutschen so leben."

18.40: Englisch für Ansänger.

19.00: Dichterstunde. Prof. Dr. A. Schmid-Noerr liest aus eigenen Dichtungen. Erläuterung: Dr. E. Gomoll.

19.30: Landwirtschaftsklub. (Det.-Rat Keiser.)

20.00: Aus Budapest: "Aust-Sinfonie von Franz Liszt."

Anschließend: Berliner Programm.

Was wollen wir heute noch hören?

10.30: Käsejahr Abend (Dänemark).

20.00: "Das Rheingold" (London Regional, Midland Regional).

21.00: Tanz um den Maibaum (Kölner Gleichschwelle, Langenberg).

Erproben Sie den neuen NAG Protos

bevor Sie sich endgültig entschließen. Er bietet Ihnen jeden Luxus, der zweckmäßig, und zuverlässig jede Leistung, die in Ebene und Gebirge überhaupt auszunutzen ist.

Seine besonderen Kennzeichen sind: 16/80PS-Maschine mit hoher Kraftreserve, ruhig und erschütterungsfrei laufend — ideale Steuerung — glänzende Federung, durch Stoß- und Reibungsdämpfer untergestützt — hydraulische Bremsen, sicher, dabei sanft wirkend — der Kupplungsautomat, der im engen, gestrengten Stadtverkehr das Kupplen für Sie besorgt — Flachköhler mit Jalousie und Fernthermometer — Karosserien vornehmen Stil in dezentter Farbgebung —

Tiefrahmen-Chassis

16 ps
80
4 liter

NATIONALE AUTOMOBIL-GESELLSCHAFT, AKTIENGESELLSCHAFT, DRESDEN, Sidonienstraße 14

Weitere Verkaufsstellen:

Auerbach: August Schröder, Heinzstraße 1 / Chemnitz: NAG-Niederlassung: Scheffelstraße 10 / Robert Müller, Poststraße 34 / Gera: Karl Schneider, Schillerstraße 22 / Glashaus: Ernst Dietzsch sen. Halle a. d. S.: Wilhelm Koppen & Co., Mandelburger Straße 80/81 / Merseburg: Carl Doerr, Torgauer Straße 51 / Leipzig: NAG-Niederlassung, Tröndlinring 4 / Lommel: Walter Jähnig, Mälzerstraße 33 / Plauen I. V.: Schuricht & Schneider, Schumannstraße 15 / Weißbrietz: Gustav Pichter, Langendorfer Str. 14 / Zittau: Max Wagner, "Winkraft", Görillitzer Str. 19

Börsen - und Handelsteil

Die sächsische Industrie gegen die Abwälzung der Warenhausumsatzsteuer auf den Lieferanten

Der Gesamtvorstand des Verbandes Sächsischer Industrieller nahm in seiner Sitzung vom 9. Mai 1930 Stellung zu Beschlüssen seiner Mitgliedsfirmen darüber, daß die Großbetriebe des Einzelhandels die für sie eingeführte Sonderbelastung am Umsatzsteuer auf ihre Lieferanten abzuwälzen versuchen und sagten hierzu einstimmig nachstehendes:

Beschluß:

Die durch das Gesetz vom 15. April 1930 für Großbetriebe des Einzelhandels eingeführte Sonderbelastung an Umsatzsteuer in Höhe von 0,6 v. H. hat verschiedene Großfirmen zu dem Versuch veranlaßt, durch Sonderkonditionen und Preisrabatte die ihnen auferlegte Mehrbelastung auf den Lieferer aufzukauflägen. Zahlreiche Klagen aus Mitgliedertreinen des Verbandes Sächsischer Industrieller legen hierzu Zeugnis ab. Dabei werden zum Teil Nabatae in einem Umfang gefordert, der den Umfang der Sonderbelastung übersteigt.

Der Verband Sächsischer Industrieller ist stets Gegner einer Umverteilung der Großbetriebe des Einzelhandels gewesen. Nachdem aber entgegen seinem Widerstreit die Sondersteuer eingeführt worden ist, muß er sich ausdrücklich gegen das Verfahren verschiedener Großbetriebe des Einzelhandels wenden. Die Rückwälzung widerspricht dem klaren Willen des Gesetzgebers und dem System des deutschen Umsatzsteuerrechts. Sie ist nur unter Missbrauch der wirtschaftlichen Machstellung der Großbetriebe des Einzelhandels und unter Ausnutzung der Lage der Industrie durchführbar und wird deshalb als besonders ungerechtfertigt empfunden, weil der Großeinkauf ohnedies Erfahrungsgemäß fast den äußersten Preis anhandelt.

Für die sächsische Herztigenindustrie, die bereits jetzt am Ende ihrer Krise angelangt ist, ergeben sich aus der Rückwälzung katastrophale Folgen. Die große Anzahl der Betriebsschließungen und Einschränkungen, die in Sachsen zu verzeichnen ist, wird dadurch zweifellos eine weitere starke Steigerung erfahren.

Der Reichsminister der Finanzen hat in der Reichstagsitzung am 2. Mai 1930 bereits gesetzliche Maßnahmen angekündigt, wenn es sich herstellen sollte, daß es sich bei dem Versuch der Rückwälzung nicht nur um Einzelereignisse handelt. So wenig sich der Verband Sächsischer Industrieller im allgemeinen mit staatlichen Eingriffen in das freie Spiel der wirtschaftlichen Kräfte befriedigen kann, so sehr erscheint ihm in diesem Falle ein geistlicher Schutz der Lieferer erforderlich, wenn der Großeinkauf nicht freiwillig von dem Versuch der Rückwälzung absehen sollte.

Elektro-Altiengesellschaft Dresden

Der Jahresabschluß für 1929

Die Gesellschaft erzielte in ihrem am 31. Dezember 1929 abgeschlossenen 32. Geschäftsjahr einen Bruttoeinnahmen von 1921 088 gegen 1915 230 Reichsmark im Vorjahr, so daß sie wiederum auf das 15 Millionen Reichsmark betragende Aktienkapital

12 % Dividende

verteilen und den Rest von 121 088 Reichsmark auf neue Rechnung vertragen wird.

Die Unternehmungen, an denen die Gesellschaft beteiligt ist, entwickeln sich ebenfalls trotz der gedrückten Wirtschaftslage auf freudestiller weiter.

In der

Bilanz

werden u. a. ausgewiesen: Aktiva: Wertpapiere und Beteiligungen 17,16 m. V., 17,08 Mill. Reichsmark, Bankguthaben 0,87 (0,82) Mill. Reichsmark, Guthaben bei betreibenden Unternehmen 641 (7,77) Mill. Reichsmark, sonstige Aufzuhände 0,67 (0,8) Mill. Reichsmark, Raffe 0,011 (0,011) Mill. Reichsmark, Ubergangspositionen 0,018 (0,015) Mill. Reichsmark; Passiva: Guthaben betreibender Unternehmungen 3,86 Mill. Reichsmark und sonstige schwedende Verbindlichkeiten 0,54 (im Vorjahr anfielen 4,87) Millionen Reichsmark, Ubergangspositionen 0,14 (0,24) Mill. Reichsmark.

Sachsenwerk - Poegle

Wie der "B. B.-Bzg." aus Leipzig gemeldet wird, finden am Montag, dem 12. Mai, sowohl der Sachsenwerk-Licht- und Kraft-A.-G. in Niederoderwitz wie auch bei der Poegle-Elektrizität-A.-G. in Chemnitz Aufsichtsratssitzungen statt, in der über einen Zusammenschluß beider Gesellschaften Beschluß gelegt werden soll. Bei einem Kurs der Sachsenwerk-Aktie von 115 % und der Poegle-Aktie von 184 %, wobei zu berücksichtigen

ist, daß die Aktien der Poegle-Gesellschaft noch im Verhältnis von 6:1 zusammengelegt werden und der Kurs sich für die nicht zusammengelegte Aktie versteht, und sich also nach der Zusammenlegung ein Kurs von etwa 110 % errechnen würde, dürfte bei einer Fusion ein Umtauschverhältnis im Verhältnis von 1:1 in Frage kommen. Bei der Sachsenwerk-Licht- und Kraft-A.-G. wird gleichzeitig die Bilanz für das Geschäftsjahr 1929 vorgelegt, und es dürfte, wie bereits angekündigt, wieder mit einer Dividende von 7½ % zu rechnen sein. Wenn man diese Dividende von dem heutigen Kurs in Abzug bringt, würde sich ein rechnerisches Umtauschverhältnis sogar gleichermaßen genau im Verhältnis von 1:1 ergeben.

Neuordnung. Berlin, 10. Mai, 12 Uhr amerik. Zeit. Devisenkurse. Berlin 23,86, London 433,84, 60-Tage-Wchsel 488,50, Paris 302,25, 60-Tage-Wchsel 388,125, Schweiz 19,26,50, Italien 92,25, Holland 40,24, Wien 14,10, Budapest 17,49, Prag 296,75, Belgrad 177, Warschau 11,28, Oslo 26,75,50, Copenhagen 26,75,50, Stockholm 28,88,50, Brüssel 18,95,50, Madrid 12,20, Edinburgh 22, Bucarest 50,75, New Orleans aus London 60-Tage-Wchsel 488,025, Montreal 90,81, Argentinien, Goldpeso 114,25, Papierpeso 88,50, Rio de Janeiro 11,90, Sofia 28, Libyen 120,025, Japan 48,45, Banknoten 2,50 (90 Tage) 2,625, G. 2,50 Vtg. 1,50, Gold 2, Primabandelsmebel 2,5 niedriger, 3,75 höchster Kurs, Dollar in Buenos Aires 87,52.

Umrechnungskurs der Reichsbank für den Grosverkehr nach Rußland: 100 Rubel gleich 216,10 M. (in der Vorwoche 215,97 M.).

Steuerbegünstigung von Auslandsanleihen. Der Reichstag gab am Donnerstag seine Zustimmung zu der steuerlichen Begünstigung folgender Auslandsanleihen: Badische Landeselektricitätsversorgung Aktiengesellschaft (Badenwerk) in Karlsruhe: 12 Mill. Schweizer Franken; Elektrizitätswerk Unterelbe A.-G. in Altona: 5 Mill. Dollar; Deutsche Dammschiffahrtsgesellschaft "Dania" in Bremen: 5 Mill. Dollar; Deutsches Kaliundulfat G. m. b. H. in Berlin (Serie C): 5 Mill. englische Pfund; Kreditbank für Auslands- und Kolonialdeutsche e. G. m. b. H. in Berlin: 1 Mill. holländ. Gulden. Diese Anleihen sind bereits vor längerer Zeit abgeschlossen. Ferner genehmigte der Reichstag, daß eine Serie von Pfandbriefen, die der Landwirtschaftliche Kreditverein Sachsen in Dresden ins Ausland verlaufen will, vor der Kapitalertragsteuer befreit wird. Die Bedingungen sollen jedoch vorher der Beratungsstelle für Auslandskredite vorgelegt werden. Zur endgültigen Steuerbegünstigung ist in allen Fällen noch die Zustimmung eines Ausschusses des Reichstags erforderlich.

Die Emittionspläne der Akti. Entgegen den bisher dementierten Anteilsberichten meldet jetzt die "Frankf. Bzg." aus Holland, daß im Begriff steht, durch Helbert, Boga & Co. in London 18 Mill. holländ. Gulden 6 %ige kumulative Vorzugsaktien zu 100 % in England unterzubringen. Diese sollen innerhalb einiger Jahre in neue Stammmatrien konvertierbar sein, und zwar im Verhältnis von 2:1. Für 2000 holländische Vorzugsaktien würde man also 1000 holländische Stammmatrien fordern können. Außerdem hängt den Vorzugsaktien ein Optionsrecht auf Stammmatrien an, wonach innerhalb von drei Jahren Stammmatrien im Verhältnis von 5:2 zu 120 % bezogen werden können.

Buenos Aires. Berlin, 10. Mai. Weizen: Juni 9,72, Juli 9,82. Mais: Juni 6,07, Juli 6,04. Hafer: Juni 4,70. Reisflocken: Tendenz: kaum Richtig. Mai 19,35, Juni 19,45, Juli 19,60.

Rosario. 10. Mai. (Mar. Schlufkurse.) Weizen: Juni 9,70. Mais: Juni 5,85. Reisflocken: Juni 19,55.

Amerikanische Warenmärkte

Jeder — Neuport (Schluß)

a) **Zohnjader:** 10. Mai 9. Mai

per Mai	139	139
per Juli	144	145
per September	152—153	153
per Oktober	158	167
per Dezember	161—162	163
per Januar 1931	165	16
per März 1931	171	171
per Mai 1931	177	178
Santos Nr. 4 Ioko	324	327

b) **Weißjader:** 96% Cuba prompt Tendenz: Richtig

Kaffee — Neuport (Schluß) 10. Mai 9. Mai

Rio Nr. 7 Ioko	9,625	
Rio per Mai	8,70	8,71
Rio per Juli	8,50	8,50
Rio per September	8,35	8,33
Rio per Dezember	8,12	8,10
Rio per Januar 1931	8,07	8,07
Rio per März 1931	8,00	7,98
Rio per Mai 1931	7,92	7,87
Santos Nr. 4 Ioko	14,25	14,25

Tendenz: Richtig

Kaffee — Chicago (Schluß) 10. Mai 9. Mai

Rio Nr. 7 Ioko	9,625	
Rio per Mai	8,70	8,71
Rio per Juli	8,50	8,50
Rio per September	8,35	8,33
Rio per Dezember	8,12	8,10
Rio per Januar 1931	8,07	8,07
Rio per März 1931	8,00	7,98
Rio per Mai 1931	7,92	7,87
Santos Nr. 4 Ioko	14,25	14,25

Tendenz: Richtig

Chicago, Wotopreise 10. Mai 9. Mai

Woter Winter/Sommer Nr. 2	—	100,00
Harter Winter/Sommer Nr. 2	101,00	—
Gemischter Nr. 2	—	—
Harter Winter/Sommer Nr. 3	—	—
Woter gelber Nr. 2	79,50	80,50
Woter weißer Nr. 2	—	81,50
Woter gemischter Nr. 2	79,125	80,00
Harter weißer Nr. 2	44,00	43,50
Roggen Nr. 2	—	61,50
Cerfe malting	51,00—66,00	52,00—67,00

Tendenz: teig

Newport, Lofopreise 10. Mai 9. Mai

Weter Amber Durum Nr. 2	—	—
Weter Wized Durum Nr. 2	116,60	115,625
Weter Sommer/Winter Nr. 2	122,125	120,625
Harter Sommer/Winter Nr. 2	108,125	107,00
Weter neu, unkom. Ernte	88,25	88,50
Roggen Nr. 2 iob Neuport	72,75	72,125
Weter Spring wheat clears	55,00—65,00	50,00—65,50

Tendenz: teig

Winnipeg (Schluß) 10. Mai 9. Mai

Weten per Mai	106,25	106,375
Weten per Juli	108,375	107,375
Weten per September	110,50	109,50
Weten per Dezember	50,00	49,50
Weten per Okt	50,25	49,50
Weten per Nov	47,50	47,00
Weten per Dec	61,75	60,625
Weten per Jul	64,00	63,125
Weten per Okt	67,875	67,00
Weten per Mai	45,125	44,50
Weten per Okt	47,25	46,75
Weten per Jul	51,125	50,50
Weten per Mai	12,00	212,00
Weten per Jul	212,75	213,00

Tendenz: teig

Hette u. Schwine — Chicago (Schluß) 10. Mai 9. Mai

Schmalz per Mai	10,225	10,20
Schmalz per Juli	10,275	10,275
Schmalz per September	10,50	10,475

Tendenz: Richtig

Sped Ioko 14,25 14,25

Schmalz Ioko 10,225 10,20

Tendenz: —

Newport

Schmalz prima Western Ioko	10,95	10,95
Ioko weiss	5,75	5,75
Ioko extra	6,00	6,00

Chicago

Leichte Schweine niedrigster Preis	8,90	10,00
Leichte Schweine höchster Preis	10,35	10,45
Schwere Schweine niedrigster Preis	9,75	9,75
Schwere Schweine höchster Preis	10,25	10,30

Zwischen Sport Wundern

Deutschland spielt mit England 3:3

Ein großer Triumph für den deutschen Fußballsport - Die Deutschen liefern den Berufsspielern ein ganz großes Spiel - Deutschland führte sogar 3:2 - Schützenkönig Hofmann-Dresdner SC. schießt drei Tore - Über 50 000 Zuschauer

Von unserem nach Berlin entstandenen A.-N. Redaktionsmitglied

Der ehemalige englische Berufsspieler und jetzige Trainer des Dresdner Sport-Clubs, Jimmy Hogan, hat — wie wir unter dem 8. Mai melden — in der großen englischen Sportzeitung „Athletic News“ England vor dem Rennen der Deutschen im Fußballdorf gewarnt und geraten, das Spiel gegen Deutschland sehr ernst zu nehmen und die besten Spieler nach dem Heiland zu senden. Das Spiel gegen Deutschland steht ernst zu nehmen und die besten Spieler nach dem Heiland zu senden. Das Spiel gegen Deutschland steht ernst zu nehmen und die besten Spieler nach dem Heiland zu senden. Das Spiel gegen Deutschland steht ernst zu nehmen und die besten Spieler nach dem Heiland zu senden.

Die englischen Berufsspieler stellten des Interesses wegen dar: Namen von Klang, Spieler von großer Qualität und mit einem Ruf besetzt, der uns Deutsche eigentlich recht wenig Hoffnung gab, ebenvoll mit diesen „Fußballkanonen“ abzuschneiden. Wir durften sagen, dass uns England mit der Fußballkunst keiner als Abgesandten keine Enttäuschung bereitet hat und tatsächlich Spieler aufstellte, die Fußball in höchster Vollendung beherrschten und auch sonst alle Eignungen besaßen, die man von englischen Berufsspielern erwartete. Englands Mannschaft spielte einen ganz großen mit allen technischen Feinheiten ausgefeilten Fußball und ließ ein gewaltiges Maestri von Feinheiten spielen, die wir noch nicht ganz beherrschten, obgleich die Anlässe dazu vorhanden sind. Aber was der Engländer an Körperbeherrschung, Kopfspiel, Schnelligkeit und eleganter Wendigkeit in dem Sonnabendspiel gezeigt hat, war eine Offenbarung, eine Demonstration höchster Fußballkunst. Dabei spielen Albion's Söhne äußerst fair, wichen, wo es nur ging, dem Kampf aus, wohin in der Erfahrung, die sie nach wenigen Minuten erhalten haben mögen, das wir Deutschen noch deutscher Art, etwas hart und körperlich, aber nicht unfair spielen. Dass dabei die Engländer militärisch die Verteidigenden waren und das leichtere Verlebungen durch unvermeidliche Zusammenstöße eintraten, war ja eine unvermeidbare Erscheinung bei diesem Kampfspiel. Dass weiter bald nach der Pause der linke Bauer Warsden ausscheiden musste, war außerordentlich bedauernlich, zumal dieser Spieler nicht erzeigt werden durfte, weil dies eine Bedingung der Engländer selbst war, die sich hierbei ins eigene Fleisch schnitten.

Wir haben zweifellos in den letzten 22 Jahren, vom ersten Spiel Deutschland gegen England 1908 an gerechnet, ganz bedeutend hinzugelernt, wenn wir auch noch nicht den Gipfelpunkt englischer Fußballkunst erreicht haben. Englands Vertreter waren einer wie der andere Fußballkünstler und trotz ihres abgerungenen Unentschließens technisch und auch an Schnelligkeit unseren elf tapferen Vertretern allenfalls überlegen.

Aber wir brauchen uns mit unserer Mannschaft nicht mehr verdecken und spielen heute nach dem glatten 5:0-Sieg über die Schweden und nach diesem 3:3 im kontinentalen Fußball eine achtunggebietende Rolle.

Deutschland Amateure spielten mit der englischen Berufsspielerelite eine unentschiedene Partie und das ist ein Triumph, wie wir ihn uns nicht schöner wünschen konnten. Deutscher Fußballsport marschiert! Doch wir werden nicht rosten dürfen, denn von dem, was uns die Engländer gesetzt haben, haben wir wieder viel Neues neueren und werden das hoffentlich zu verwerten wissen. England blieb auch in diesem Spiele ein Lehrmeister, der sich mit seinen Schülern schwer abzogen musste.

Und unsere elf Deutschen!

Sie schlugen sich mit einem Elan, den man nicht erwartet hatte. Mit dem großen Wegner, auch die Leistung des einzelnen und der gesamten Mannschaft, die besonders nach dem Seitenwechsel mit einer dem Gegner kaum nachstehenden Leistung aufwartete. Ein jeder Spieler erfüllte seine Pflicht, jeder trug das seine dazu bei, um recht gut mit dem gefürchteten Gegner abzuschneiden. Kreß, der Tormann, der nach diesem Spiel wohl als der zur Zeit beste Deutschlands anzusehen ist, übertraf sich selbst, und der Ballfall drohte ihm nur so entgegen. Ein Talent, ein geborener Tormann ist dieser Frankfurter, der ja auch schon in der Schweiz seinen Mann gestellt hat. Seine beiden Landsleute vor ihm, Staub und Schätz, ebenfalls aus Frankfurt, haben erneut ihre internationalen Qualitäten unterstrichen und sich in diesem Spieles die höchste Note verdient. Der vierter Frankfurter war der linke Bauer Mantel, der ehemalige DSC'er, der auch auf ungewöhnlichem linken Läuferposten und gegen den schnellen englischen Stürmer Nimmer hervorragend abschnitt und wohl noch oft in der deutschen Mannschaft zu finden sein dürfte. Der Mitteläufer Einberger erreichte einen Kalb-Würzburg wohl an Körpergröße nicht, aber doch an Können. Der Fürther lieferte gegen seine mit allen Fässern gewaltige Gegner ein sehr gutes Spiel, wenn ihm auch das Glück nicht immer zur Seite stand. Heldcamp ist internationale Klasse, das bewies er wieder am Sonnabend und er erledigte ein richtiges Penzum Arbeit und dem ausgeteilten Spiele der englischen Stürmerreihe.

So bleiben noch die fünf Stürmer. Bergmayer-München war in der ersten Zeit wohlrichtig keine Offenbarung, aber was der kleine Bauer dann zeigte, war fabelhaft. Er ließ seinen Gegnern einfach davon und zeigte ein derartig triftiges Spiel, dass ihm die Herzen nur so auslösen. Letztes Spiel, das ihm die Herzen nur so auslösen. Letztes Spiel, das ihm die Herzen nur so auslösen. Letztes Spiel, das ihm die Herzen nur so auslösen. Letztes Spiel, das ihm die Herzen nur so auslösen. Und dann kommt der

Dresdner Richard Hofmann an die Reihe.

Er war der Schütze aller drei Tore, die seiner hochverdankten Schießkunst in erster Linie zuzuschreiben sind. Ganz unerwartet feuerte er seine „Bomben“ mit seinem kräftigen Unterschenkelabschlag ab, ganz unerwartet kommen sie, aber dann ist gegen „Hofmanns Geschick“ kein Kraut gewachsen. Das musste Englands alter Tormann Gibbs dreimal spüren. Auch im Helfspiel kehrte Hofmann seinen Mann und er wurde der erklärte Liebling der Zuschauer.

Drei Tore gegen Englands Nationalgarde

zu schicken, erhebt ihn auf den Fußballdron, zum Torschützenkönig Deutschlands. Mit L. Hofmann von Bayern-München erhielt er einen ganz sonnenhaften Flügel. Der Münchner war wohl noch nicht von seiner Leistung ganz auspeilt, so dass ihm manche von ihm eingekettete Aktion nicht immer gelang. Trocken leistete er hervorragendes.

Mit Stolz blicken wir auf unsere elf Männer, auf Kämpfer, die sich im Bewusstsein ihrer schweren Aufgabe mit aller Verbissenheit in den Kampf wiesen und die in dem Beifall und den

Ihnen nach dem Spieles entgegengebrachten Ovationen den Dank aller Zuschauer entgegennehmen durften. Die jubelnde Menge trug sie auf den Schultern zu den Kabinen.

Spannung lag schon vor dem Länderkampf in der Luft. Die Engländer standen bei ihrem Training das Spielfeld in bester Verfassung und den Räumen erstklassig. Im Training beschworen sie schon, und als sie bekanntgaben ließen, dass sie auf diesem Platz das Beste leisten könnten und mit zwei bis drei Toren den Sieg davontragen würden, war man eigentlich nicht recht froh darüber und hoffte im stillen auf eine andere Wendung.

42 000 Eintrittskarten verkauft.

aber die Nachfrage war so groß, dass man am Sonnabendvormittag noch Karten für 5000 Schläpfe herausgab, die bald vergriffen waren. Im Hauptquartier der Deutschen, dem Russischen Hof, hatten sich alle Prominente sowie die Mannschaft mit ihrem Trainer Dr. Netz und einem treuen Anhänger eingefunden. Ein stetes Kommen und Gehen war zu beobachten. Das englische Hauptquartier war im Hotel Cipriano ausgeschlagen. Dort erlebten die Berliner Journalisten eine recht hebe Enttäuschung, da die englischen Gäste in irgendwelches Interview ablehnten und sich legten Endes in den Wintergarten zurückzogen.

Der Andrang zum Stadion in Grunewald

legte schon zur Mittagsstunde ein und schwoll von Minute zu Minute an. Hunderttausen der Polizei regelten diesen Menschenverkehr, zumal dann, wenn die Stadtbahn und Untergrundbahngleise ihre Wagen ausgeschüttet hatten. Schon am ersten Restaurant war die erste Kontrolle durch die Sipo. Nur eine Karte vorzeigen konnte, durfte passieren. Vor dem Eingang war abermals polizeiliche Kontrolle und eine dritte am Haupteingang. Umggeben unter schnellster Abwicklung fuhren zahllose Autos und Autobusse — auch viele aus Dresden — vor und schnellstens leer weiter. Dazu die langen Straßenbahngänge. Eine wahre Pöllerwanderung. Aber alles wiederte sich ohne jede Reibung ab, und eine Stunde vor Beginn war trotz einsetzenden Regens das Riesenoval des Grunewald-Stadions fast völlig gefüllt.

Ein Juniorspiel zweier Berliner Mannschaften unterhielt die Zuschauer, zumal nicht weniger als zehn Tore in diesem lebhaften Spiel der fünfzig Internationalen fielen. Leider verhinderte sich der Himmel immer mehr und weitere Regenschauer blieben nicht aus.

Der Kampf beginnt

Englands Mannschaft erschien beständig begrüßt zuerst in schwarzer Hose und weißem Hemd. Die englische Nationalmannschaft ließ alle Zuschauer sich erheben. Lange, in weinige unböslicher Art, lassen die Deutschen auf sich warten, endlich betreten sie in weißer Hose und weinrotem Dress mit dem Reichsadler das Spielfeld. Die Kapelle spielt Deutschlands Schub- und Trachtlied. Alle Spieler bleiben am Ort stehen und 50 000 Zuschauer hören entblößten Händen das Deutschlandlied an. Ein erhabender Moment. Dann zieht der Schiedsrichter, der Holländer Mutter, zum Auslosen der Seiten an. Hofmann-München und Nation lösten. Dabei gewann England Anstoß mit der schwachen Sonne im Süden. Gleich zu Beginn des Komplexes stellte sich heraus, dass Einberger nur schwach spielte. Ein Fehler von ihm konnte von Staub nur mit Mühe wieder gutgemacht werden. Schon in den ersten Minuten gab es dann die erste Ecke für Deutschland, aber Bergmayer verschoss. Blankensee und der englische Mitteläufer Webster rannten dabei zusammen; Webster blieb acht Minuten draußen. In einer kurzen Tränpause der Engländer fiel dann unzählig schon nach acht Minuten Spielzeit durch

Bradford das Führungstor.

Es schlossen sich zwei Ecken für Deutschland an, die aber von Bergmayer wieder verschossen wurden. Einberger mochte weiter den Fehler, zu fehlt auf Tiefang zu schießen und bei den wenigen Bällen, die er an den Sturm abwarf, bevorzugte er unverständlichweise den schwachen rechten Flügel, anstatt die beiden Hofmänner mit Bällen zu läutern. Ein ausichtsreicher Vorkampf L. Hofmanns mit gutem Blankenselkugel wurde von Ugorra aufgenommen, aber der Schub ging am Ziel vorbei. Die deutsche Verteiderkette geriet immer mehr ins Schwimmen, obwohl sich Heidkamp auf dem rechten Flügel, also entsprechend der ursprünglichen Aufstellung, alle Mühe gab, dafür kam die rechte enklische Sturmhälfte immer wieder bei Mantel durch. Eine große Chance für England gab es, als Watson einen Meter vor dem deutschen Tore stand, aber auf dem alletten Noten ins Nullfeld geriet; der Ball ging aus. Die dritte Ecke für Deutschland wurde wieder von Bergmayer hinter das Tor getreten. In der 20. Minute kam der Ball vom linken Flügel zur Mitte, wo Hofmann-Dresden und Ugorra aufnahmefähig standen. Der Dresdner holte sich den Ball aus der Luft und schoss flach mit unheimlicher Schärfe unzählig ein.

1:1. Brudender Jubel!

Gleich darauf die erste Ecke für England und die vierte Ecke für Deutschland. Sano und Langlos fiel dann in der 31. Minute durch Bradford aus 20 Meter Entfernung ein Überraschungstor.

2:1 für England.

Vorher war mit Recht abseits reklamiert worden. Die zweite Ecke der Engländer machte nur wenige Schwierigkeiten, da sie von Heidkamp abgefangen wurde. Nach der dritten Ecke für England wurde das deutsche Tor einige Zeit belagert. Kreß musste dreimal hintereinander eingreifen und tat dies in alänzender Manier, was ihm viel Beifall einbrachte. Die fünfte deutsche Ecke wurde von Hofmann-München gut bereitgegeben, aber Englands ballfeste Verteidigung störte. Der inzwischen wieder einsetzende Regen hatte den Boden noch glatter gemacht, die Engländer kamen dadurch noch mehr in Vorteil.

Halbzeit 2:1 für England

Zur zweiten Spielhälfte erschienen die Engländer nur mit einem Mann, da der linke Läufer Marson durch seine vor der Pause erlittene Verlebung nicht in der Lage war, weiterzuspielen. Bald nach dem Wiederanfang kam der Ball zu Bergmayer, der den linken Verteidiger Englands tödlich und gut zu Hofmann gab. Der Dresdner wollte den Ball erst aus der Luft nehmen, berührte ihn aber nur mit der Fußspitze. Eine fußballerische Glanzleistung war es, als er den Ball, den alle schon verloren glaubten, mit dem anderen Bein unzählig für den englischen Torwart einschoss.

2:2

50 000 Menschen rasten vor Begeisterung. Eine vierte Ecke für England kam gut bereit, aber Kreß holt den Ball sicher. Der Toreinsatz hatte der deutschen Mannschaft Mut gegeben, sie gab das Tempo an und die Engländer mühten sich des öfteren

gezögert bekennen. 15 Minuten nach Wiederbeginn hatte sich abmarsch der Dresdner Hofmann überraschend freigesetzt, er stand allein vor dem Tor, Gibbs wollte durch Herauslaufen retten, aber Hofmann konnte den Ball sicher ins Tor schleben. Ungeheure Jubel und brausende Hurraufe erklangen im weiten Stadion.

Deutschland führt 3:2

Die deutsche Elf wurde immer besser und spielte zeitweise sogar überlegen. Die fünfte Ecke für England änderte ebenfalls nichts an dem Ergebnis. Mutter, der Holländer Schiedsrichter, zog sich das Mikrophon der Zuschauer zu, als er mehrfaches Handmachen der Engländer überließ, dagegen sollte der Deutschen immer gleich abndie. Es gab Freikontakte. Eine große Chance wurde eine Viertelstunde vor Schluss verpaßt. Hofmann-Dresden täuschte geschickt und spielte seinem Münchner Namensvetter den Ball zu, der aber knapp aus aussichtsreicher Parc vorbeischoss. Eine Viertelstunde vor Ende des Spieles wurde Hofmann-Dresden als vierter Läufer zurückgenommen. Mantel erzielte wenig später eine Verlehung und ging heran. Nach wenigen Minuten allerdings trat er wieder ein. Alles freute sich schon auf den 3:2-Erfolg, als nach Minuten vor Schluss der rechte Sturmflügel der Engländer durchkam, glänzend zu Jack stankte, der ganz überraschend an dem verdunkten Kreis vorbei unzählig einschoss.

Das Spiel stand 3:3

also auch diesmal im Spiel gegen Schottland, fiel in letzter Minute der Ausgleich. Die sechste Ecke für Deutschland wurde von Bergmayer noch gut bereitgegeben und dann war Schluss des sensationellsten Fußballspiels der Nachkriegszeit in Deutschland.

Einige Zahlen vom Länderspiel

Die Befürchtungen, dass der DFB, infolge der hohen Ansprüche der Engländer nicht achtlich käme, dürften sich nicht verwirklichen. 47 000 Karten sind restlos verkauft, davon 20 000 für Schläpfe und 27 000 für Stehpässe. Eingekommen sein dürften rund 70 000 Mark, davon gehen 15 Prozent, also rund 10 000 Mark, für Steuern ab, weitere 10 Prozent, also 7000 Mark, für Platzmiete. England erhält 50 Prozent der Reineinnahme abzüglich der 15 Prozent Steuern, also etwa 30 000 Mark. Dann bleiben dem DFB, immer noch 23 000 Mark übrig.

Empfang der Pressevertreter in Berlin

Am seitigen Nachmittag vor dem Länderspiel Deutschland gegen England hatte der Verein Deutsche Presse, die in Berlin anwesenden zahlreichen Pressevertreter aus Deutschland und dem Ausland zu einem Frühstück nach dem schönen unmittelbar am Tiergarten gelegenen Haus der Deutschen Presse eingeladen. Aus Sachsen, aus Thüringen, aus dem Rheinland, aus Nord- und Süddeutschland sowie aus Schlesien waren die Männer der Presse eingetroffen. Der Vorsteher, Redakteur Erich Schönborn, Berlin, sprach herzliche Willkommenworte an die Engländer und begrüßte insbesondere den Attakös Green von der englischen Postzeitung, Mutter vom Auswärtigen Amt sowie Amtsgerichtsrat Hütermann als Vertreter des Deutschen Fußballbundes, und betonte in seiner Rede die völkerverbindende Idee des Sports. Sein Hoch galt dem Sport, vor allem aber dem bevorstehenden austausch und dann brachten große Autobusse die Männer zu schnell vergingen, dann die zwei Stunden im Gedanken austausch und dann brachte große Autobusse die Männer zu ihrer Arbeitsstätte.

Bergrennen Königsal - Ilowitsch

Lewy und Oestreich (Dresden) Klassen Sieger

Zum 18. Male wurde am Sonntag das bekannte tschechische Bergrennen auf der 5,6 Kilometer langen Strecke von Königsal - Ilowitsch ausgetragen, dem diesmal insoweit erhöhte Bedeutung aufgrund, als es gleichzeitig den ersten Lauf zu der neu geschaffenen Bergmeisterschaft von Europa bildete. Die an sich nicht übermäßig schwere Strecke mit ihrer durchschnittlichen Steigung von nur 3% zeigte sich auch heute wieder von einer gefährlichen Seite, denn der noch kurz vor dem Start einsetzende leichte Regen machte die sehr schwere, aber teilweise mit Asphalt belegte Straße recht schlüpfrig. In der schweren Rechtskurve bei der Ortschaft Vanem kürzten während des nationalen Rennens drei Fahrer nacheinander, ohne sich jedoch ernstlich zu verlegen. Später widerfuhr auch dem Münchner Motorradfahrer Dörr das gleiche Schicksal, aber auch er kam glücklicherweise ohne schweren Schaden davon. Deutschland stellte beim internationalen Rennen die meisten Fahrer der Kategorien Sport- und Rennwagen und war auch in den Motorräderklassen stark vertreten.

Die bayrischen Motorräder verzögerten auf den Start ihrer Fabrikfahrer als Trauerkundgebung für den beim Training tödlich verunglückten Karl Stamm. Als obwohl sich schnellster Fahrer zeigte sich einmal mehr Hans Staudt, der mit seinem Austro-Daimler-Rennwagen den im Vorjahr geschaffenen Streckenrekord noch eine Sekunde auf 2:45,7 verbesserte. Es entspricht dies einer Stundengeschwindigkeit von mehr als 123 Kilometern. Bei den Sportwagen war Rudolf Accioli auf Mercedes-Benz in 2:52,7 der Beste. Einen weiteren Klassen Sieg in Mercedes-Benz holte auch Graf Arco-Zinneberg in der starken Rennwagenklasse heraus. Recht erfolgreich schafften auch die Böhmer Motorwerke ab. Geiß und Bauböser führten bei den Motorrädern, Oestreich (Dresden) bei den Sportwagen die Marke DFB zum Siege.

Ergebnisse:

Motorräder bis 175 Kubikzentimeter: 1. Geiß (Pforzheim) auf DFB 3:51. Bis 250 Kubikzentimeter: 1. Bühl (Berlin) auf Mercedes-Benz 3:46,6. Bis 500 Kubikzentimeter: 1. Accioli (Wien) auf Mercedes-Benz 3:28,5. Bis 750 Kubikzentimeter: 1. Bauböser (München) auf DFB 3:15,1. Bis 1000 Kubikzentimeter: 1. Münch (Wien) auf Douglas 3:15,1. Über 750 Kubikzentimeter: 1. Macia (Prag) auf Grindel 3:18.

Leichtwagen bis 1000 Kubikzentimeter: 1. Uyho (Prag) auf Coventry-Cagle 3:41.

Sportwagen: 1. Oestreich (Dresden) auf DFB 4:32,8. Bis 1100: 1. Schmid (König) auf Amilcar 3:32,9. Bis 1300: 1. Lewy (Dresden) auf Bugatti 3:33,4. Bis 2000: 1. Burggaller (Berlin) auf Bugatti 3:33,5. Über 2000 Kubikzentimeter: 1. Hartmann (Budapest) auf Bugatti 2:54,6.

Rennwagen bis 1500: 1. Prinz zu Leiningen auf Bugatti 3:04,0. Bis 2000 Kubikzentimeter: 1. Ogata (Prag) auf Bugatti 2:55,5. Bis 3000 Kubikzentimeter: 1. Hartmann (Budapest) auf Bugatti 2:54,7.

Die schnellste Zeit des Tages war Streckenrekord über 5000 Kubikzentimeter: 1. Graf Arco-Zinneberg auf Mercedes-Benz 2:55,8.

Stärker im HSB-Kreis schon so brillant abgewehrt, daß der oft mögliche Zugleich verhindert wurde. Nach in der zweiten Zeit war er unüberwindlich. Letzteres vereitigten Grundmann-Benitzt an Stelle von Gülich-Treitschke mit Erfolg bei den Dresdnern. Beim Gegner übertrug der Mittelläufer Weiper I die anderen befreitlich.

Dresdner Sport-Club 2. gegen Meissner SB. 1. 4:2 (1:1).

Hockeysport in Sachsen:

Bauhner SC. 1. gegen SGTC. 0: Dresden 2. 4:0; Bauhner SC. 2. gegen SGTC. 0: Dresden 1. 2:1.

Diesmal Berliner Hockeyclub

Das zweite Entscheidungsspiel um die Berliner Hockey-Meisterschaft brachte eine Überraschung, denn es gelang dem Berliner Hockeyclub, dem Sportverein 1893 mit 2:1 (1:1) zu schlagen. Auf eigenen Platz zeigte der Hodentor einen ganz anderen Kampfgeist als am Vorontag. Es ist also ein drittes Entscheidungsspiel erforderlich.

Dresdner Rugbynationen auswärts

Die junge Mannschaft der Sportgesellschaft 1893 weinte zum Rückspiel gegen den brandenburgisch-mitteldeutschen Meister HSC. in Leipzig. Sauer wurden die Dresdnern abermals 2:0 geschlagen, aber sie ließen sich auch diesmal erk nach äußerem Widerstand überwinden.

Turnen

Dresden-Chemnitz-Leipzig

Zum 7. Mal Städtewettkampf im Kunstturnen

Leipzig liegt vor Chemnitz und Dresden

Leipzig 1818, Chemnitz 1578 und Dresden 1889 Punkte

Die besten Einzelkämpfer waren kleine (Leipzig) mit 23 und groß mit 22 Punkten. Ein ausführlicher Bericht war bis zur Schließung der Pressestelle nicht eingetroffen.

Handball-Länderspiel Sachsen-Brandenburg 9:4 (5:2)

Die erste Begegnung zwischen den beiden Ländermannschaften brachte der Sachsenvertretung einen neuen Sieg. Die Brandenburger hätten ein besseres Ergebnis verdient, es fehlte aber an Entschlossenheit vom Schlukreis. — Die Turnerinnenmannschaft Guts Mühle Dresden unterlag den Frauen der Tgme. Berlin 3:0 (1:0).

Handballmeisterschaft der DT.

Vor der Schlußrunde um die Handballmeisterschaft der DT. am 1. Juni zeigen kann, galt es noch den viersten Teilnehmer zu ermitteln. Bei dem in Görlitz stattfindenden letzten Turnierwettkampf siegte der Männerturnverein Altenburg (Thüringen) über Turnverein Cottbus 1861 mit 8:2 (2:0). Die Vorstellungskraft am 1. Juni bestreitet vom Turnverein Mannheim 48 (Lindertfelder), Männerturnverein Harsberg-Wilhelmsburg, Turngemeinde Eisen und Männerturnverein Altenburg (Thüringen).

Kraftfahrsport

Zweckfahrt auf der Brockenbahn

Beim 24-Stunden-Automobilrennen auf der Sonder-Brockenbahn ereignete sich in der ersten Stunde ein schwerer Unfall, bei dem leider auch Menschenleben zu beklagen waren. Zwei Talbotwagen waren zusammengefahren und ein dritter dazwischen folgender dritter Wagen konnte nicht mehr rechtzeitig ausweichen und fuhr in das Andere hinein. Dabei wurde eines der Fahrzeuge durch die Umläufung hindurch in die Fußgänger geschieleudert, von denen einer auf der Stelle gestorben, 17 andere schwer verletzt wurden. Auch einer der Mechaniker fand bei dem Zusammenstoß den Tod.

Tennis

Dreimal Eilly Gussem und Tilden

Bei den programmabig beendeten österreichischen Tennismeisterschaften in Wien teilten sich Eilly Gussem und Altmelcher Tilden lediglich in den „ersten Preise“ vor fünf Konkurrenten. Beide hatten je drei Erfolge aufzuweisen. Die Wienerin gewann die Einzelmeisterschaft 6:3, 6:4 gegen Frau Schomburgk, und mit dieser zusammen auch das Doppelturnier 6:0, 6:1 gegen das ungarische Paar Baitsch-Schreber. Zum dritten Male war die Wienerin mit Tilden im Gemischen-Doppelturnier erfolgreich, und zwar 6:4, 6:3 gegen Frau Schreber-v. Rehling nach seinem Sieg mit Graf Salm über Frenn-Kleinbrodt. Das Herrrendoppelturnier sollte sich Tilden erwartungsgemäß auch die Einzelmeisterschaft 6:3, 6:1, 6:6 gegen Mateja.

Mateja besiegt Frenn

Aus dem allgemein erwarteten neuerlichen Zusammentreffen von Frenn und Tilden in der Schlussrunde der Österreichischen Meisterschaft in Wien wird nichts, denn der deutsche Spieler scheiterte in der Vorläuferrunde am Sonnabend an dem Wiener Matzeja. Nachdem Frenn sein am Vorabend abgebrochenes Match gegen den Deutschobmann Roderich Menzel 6:4, 6:3 siegreich beendet hatte, wurde er von Mateja einwandfrei 7:5, 6:4, 1:6, 6:3 bezwungen. Auf der anderen Seite fand Tilden bei v. Rehling unerwartet heftigen Widerstand und gewann erst nach Satzverlust 4:4, 6:4, 8:10, 6:0.

Radspor

Der Stevanchamp am 14. Mai in Neid

Der mit so überaus großer Spannung erwartete Sonntag am 14. Mai fiel leider dem Regen zum Opfer und mußte auf Mittwoch, den 14. Mai, abends 8 Uhr verlegt werden. Es war nicht eher möglich, die gleiche Beschau anstände zu bringen, da die Fahrer teilweise anderweitig verpflichtet waren.

Manero, Deckerichs, Kremer und Hille fuhren in den ebenfalls verregneten und auf Freitag verlegten Rennen in Leipzig.

Deckerichs siegte im Gesamtergebnis und gab einige schwere Kämpfe zum besten. Der Sieg wurde ihm nicht leicht gemacht, da Manero sich verzweifelt wehrte. Der kleine Italiener kämpfte vom ersten bis zum letzten Moment des Rennens und schwang sich hochherrnhend mit allen seinen Gegnern herum. Im ersten Rund kam er um seinen schweren Sieg, da er in seiner nie nachlassenden Kampfkraft gleich drei Konkurrenten mit einem Male holten wollte. Er fand ins Schwimmen, da es wohl doch ein wenig zu viel war.

Hille zeigte sich in Leipzig ebenfalls von seiner besten Seite und brachte es auf einen schweren 2. Platz im Gesamtergebnis.

Kremer fuhr bedeutend besser als in Dresden und ist stark im Kommen. Er überholte im 2. Lauf mit einem Zug das gesamte Feld, konnte allerdings die durch Defekte verlorenen Runden

Beschlußspiele um die Landesfestmeisterschaft

Trag der schlechten Witterungsverhältnisse gab es bei den Treffen um die Landesfestmeisterschaft spannende Kämpfe, die nicht ohne Überraschungen ausgingen.

Landesfestmeisterschaft im Fußball:

Guts Mühle gegen WfZ. Volks 1:1 (1:1)

Guts Mühle wurde der Sieg nicht leicht gemacht, nur die größere Spielerfahrung entschied. Der Gegner spielte hingebungsvoll, dabei allerdings läppisch. Erst in der 16. Minute konnte der Sieger durch Küng zum ersten Male einsteigen. Nach Seitenwechsel kam die Polizei mehr auf. Guts Mühle verteidigte jedoch mit Erfolg. Nach einem weiteren Tore der Tollwitzer gelang den Polizisten das längst verdiente Ehrentor. Mit dem Schlusspfiff stand es dann 3:1.

Großwitz gegen Weiher Hirsch 1:2 (1:1)

Vom WfZ. Weiher Hirsch lag man nicht viel, was hätte begeisternd können. Das Spiel lief unter großer Unregelmäßigkeit. Die Abwehr war schwach und dürrig. Der Sieger machte einen guten Einbruch, der noch verstärkt wurde durch den schnellen Start, der alle Spieler aufregte.

Landesfestmeisterschaft im Handball:

Turnerschaft 1877 gegen Tgme. Torgau 4:1 (1:1)

Witoldi-Dresden qualifizierte sich die Löbauer für das Endspiel um die Landesfestmeisterschaft, das 1877 mit der Tgme. Pirna zusammenfiel. Die Turngemeinde Nordwest drückte vom Anpfiff weg hart. So gar den ersten Treffer des Kampfes brachte sie auf ihr Konto. In der 16. Minute erst gelang den Löbauern der Ausgleich. Die zweite Hälfte des Spieles stand im Zeichen der Blauhosen. Auch zählemöglich nahm nun der Tgme. ein anderes Aussehen an. Dreimal sandte der 1877er-Surm noch ein.

Fußball der Meisterklasse:

ATB. Dresden gegen Braunschweig 4:1 (2:0)

Das Ergebnis entsprach dem Spielverlauf. ATB. Dresden wies nicht die gewohnte Form auf. Bis zur Pause konnten die Dresdner durch ihren Mittelfürmer zweimal erfolgreich sein, mußten aber noch Seitenwechsel nachverteidigen. Durch ihren Rechtsaußen kamen die Gäste zum Ehrentor. Erst gegen Ende des Spieles erhöhte ATB. auf 4:1.

Radebeul gegen Nadebeul 3:1 (3:0)

Radebeul trat mit nur zehn Spielern an und hatte Erfolg eingefestigt. Die Radeberger schossen drei Tore. Nach der Pause verstärkte sich der Rücken der Radebeuler, auch der Sturm zeigte sich jetzt glänzender. Die vielbekämpfte Vertheidigung der Gäste verriet jedoch alle Erfolge. Nur ein Elfmeterwall wurde zum Ehrentor.

SGDR. 0:0 gegen Dresden-Gruna 8:2 (8:0)

Gruna zeigte ein schwaches Spiel, außerdem war die Mannschaft noch nicht in bester Ausstellung zur Stelle.

Weinböhla gegen Potsdam-Vinzenthal 2:1 (2:1)

Bereits vor Halbzeit stellte Weinböhla den Sieg sicher, da die Potsdamer sich nicht fanden. Nach der Pause waren sich die Mannschaften ganz gleichwertig.

Weitere Ergebnisse: ATB. 2. gegen Trachenberge 2:1 (2:1); Osterdorf 1. gegen Greifswald 2:2; Weiher Hirsch 2. gegen Großwitz 2:7; 1.

nicht wieder aufholen, war aber teilweise der schnelle Mann des Heides.

Möller und Schindler vervollständigten die Befreiung und wird das Programm wie für den 8. Mai vorgesehen, auch am 14. Mai von Amateur-Gleiterrennen umrahmt.

Radrennen in Köln

Die nach der Kölner Stadionbahn angelegten Größtenradrennen wurden wegen der unfruchtbaren Witterung in der Rheinhallenbahn zum Auszug gebracht. Im Mittelpunkt der Ereignisse stand das internationale Gleiterrennen der Amateure, in dem der Hause Gewinn eine ausgezeichnete Rolle spielte. Weltmeister Nagata enttäuschte und mußte sich hinter Gewinn und dem Kölner Traudens mit dem 8. Platz begnügen. Das Stundenmannschaftsrennen hielten sich die Kölner Oppen-Walter.

Ergebnisse: Internationales Gleiterrennen (Kölner) 14 Punkte; 1. Traudens (Köln) 18 P., 2. Mazatrac (Holland) 12 P., 3. Müller (Köln) 10 P. Stundenmannschaftsläufen: 1. Aven-Walter 41,00 Kilometer, 2. Dietrich — von Wallenhorst 9 Punkte; 3. Weißer 41,00 Kilometer, 4. Schindler 39,00 Kilometer, 5. Tgme. Pirna 38,00 Kilometer; 6. Vogel-Neumann 11 P., 4. Schmid-Gaußkulla 10 P., 5. Jäns-Perecke.

Radrennen auf der Flitt-Arena

Ergebnisse: Dauerrennen 15 und 25 Kilometer: 1. Möller 29,885 Kilometer, 2. Wöhrlsdörfer 20,420, 3. Pöddy 20,340, 4. Manera 20,170, 5. Thollendorf 19,725, 6. Wenzel 19,700. 2. Dauerrennen über 20 Kilometer: 1. Möller 20 Kilometer, 2. Wöhrlsdörfer 19,890, 3. Thollendorf 19,700, 4. Pöddy 19,400, 5. Wenzel 19,200, Manera aufgegeben.

Radrennen in Stettin

Der auf der Bahn in Stettin-Westend ausgetriebene große Sieberpreis über 75 Kilometer in drei Läufen ergab ein Duell zwischen dem Stettiner Carpus und dem Breslauer Rohoff, aus dem der Stettiner als Gesamtsieger hervorging. Das Debüt des belgischen Schwingfahrers Goethens als Dauerfahrer fiel wenig glänzend aus. Das Gesamtergebnis: 1. Carpus, 2. Rohoff, 3. Goethens, 4. Cap.

Wasser-Sport

Erfolge Dresdner Kanusportler in Halle

Die 9. Kajak-Rennboot-Renata auf der Saale bei Halle wurde bei trübem Wetter auf der bekannten 1200 Meter langen Strecke ausgetragen. 12 Vereine aus Mittel- und Westdeutschland waren vertreten.

Ergebnisse: Ein-Kajak für Anfänger: 1. Ammendorfer Kanuclub 2. Verein für Kanusport Dresden; Ruder-Canadier 300 Meter: 1. Böhlischer Kanuclub (R. Möller) 4:02, 2. Merseburger Kanuclub 5:01,2; Ein-Kajak für Anfänger: 1. Verein für Kanusport (Stephan) 4:50,6; Ruder-Doppel-Kajak: 1. Ammendorfer Kanuclub (Möller-Schnabel) 4:07,2, 2. Pirnaer Kanuclub 4:49, 3. Sächsische Dresden (Schmidt) 4:49, 2. Sächsische Dresden (Schmidt) 4:52.

Boxen

Der R.R. König Hammann

Der deutsche Schwergewichtsmensch Ludwig Hammann erlitt in New York eine neue schwere Niederlage. Er wurde von dem Spanier Matheo Olá bereits in der zweiten Runde entscheidend geschlagen.

Guts Mühle 2. gegen Coswig 1:7:0; Weinböhla 2. gegen Coswig 0:8; Kloster Dob. gegen Tgme. 1:1.

Handball der Meisterklasse:

Senftenberg-Reuthe gegen ATB. Sitten 6:2 (4:2)

Der Senftenberger ließerte ohne Sicher ein wenig schönes Spiel, da er unter dem Boden litt. Die Bitterauer schlugen sich recht und leicht. Während beim Reuthe vor allem die Südwälle gut aufgelegt war, verloren die Gäste ihr Heil in Einzelhandlungen, die ihnen aber nur in der ersten Hälfte Erfolge einbrachten. Durch zwei Treffer nach Seitenwechsel scherte sich der Senftenberger den Sieg.

Turmgemeinde Heidenau gegen Pulsnitz M. G. 8:2 (5:0)

Der eigene Platz in Heidenau mag wesentlich dazu beigetragen haben, daß das Ergebnis so hoch lautete. Die Pulsnitzer vertraten in der Deckung. Nach Seitenwechsel spielten sie besser.

Böhlitzengemeinde Freital gegen Weinböhla 0:4 (2:0)

Das der Böhlitzener ließerte nicht viel, was hätte begeisternd können. Unter Kleiderberg's Führung schaffte der Bautzener Sturm nicht nur den Gleichstand, sondern auch einen verdienten Sieg.

Großwitz gegen Coswig 1:1 (1:1)

Der Coswitzer ließerte nicht viel, was hätte begeisternd können. Der Böhlitzener vertrat in der Deckung. Nach Seitenwechsel spielten sie besser.

Turmgemeinde Dresden gegen Turnvereine Sachsen 4:6 (4:0)

Der Halbzeitstand nach Meinung der Zuschauer der Sieg der Dresdner bereits fest. Nach Seitenwechsel wechselte der Erfolg zu den Sachsen. Unter Kleiderberg's Führung schaffte der Bautzener Sturm nicht nur den Gleichstand, sondern auch einen verdienten Sieg.

Großwitz gegen Coswig 1:1 (1:1)

Um die Führung in der ersten Klasse, um die sie noch Radeberg, Turmgemeinde Pirna 2. gegen Trachenberge 2:1 (2:1)

Um die Führung in der ersten Klasse, um die sie noch Radeberg, Turmgemeinde Pirna 2. gegen Trachenberge 2:1 (2:1)

Um die Führung in der ersten Klasse, um die sie noch Radeberg, Turmgemeinde Pirna 2. gegen Trachenberge 2:1 (2:1)

Um die Führung in der ersten Klasse, um die sie noch Radeberg, Turmgemeinde Pirna 2. gegen Trachenberge 2:1 (2:1)

Um die Führung in der ersten Klasse, um die sie noch Radeberg, Turmgemeinde Pirna 2. gegen Trachenberge 2:1 (2:1)

Um die Führung in der ersten Klasse, um die sie noch Radeberg, Turmgemeinde Pirna 2. gegen Trachenberge 2:1 (2:1)

Um die Führung in der ersten Klasse, um die sie noch Radeberg, Turmgemeinde Pirna 2. gegen Trachenberge 2:1 (2:1)

Um die Führung in der ersten Klasse, um die sie noch Radeberg, Turmgemeinde Pirna 2. gegen Trachenberge 2:1 (2:1)

Um die Führung in der ersten Klasse, um die sie noch Radeberg, Turmgemeinde Pirna 2. gegen Trachenberge 2:1 (2:1)

Um die Führung in der ersten Klasse, um die sie noch Radeberg, Turmgeme

Gerricht, Gedum, Radames, Gunter, Complendorf, Dogmatizer, Steinfeld.
Hannover, 1. Rennen: 1. Webhaber (M. Schmetter; Ref.: Gott. Well), 2. Gado, 3. Gibriel. Tot.: 30 : 10. Platz 16, 18 : 10. Bau.: 27 : 10. Längen: 2. 1. Berner: Apis, Alimahl, Tannenberg. — 2. Rennen: 1. Durone (M. Kreuz; Ref.: M. Telle), 2. Wumm, 3. Blodderer. Tot.: 18 : 10. Platz 12, 13 : 10. Bau.: 10 : 10. Platz 11, 12 : 10. Längen: Hals, 2. Berner: Goldwert, Gräfeler. — 3. Rennen: 1. Uefels (Wohl; Ref.: A. Bogel), 2. Geo. D. Jägermeier. Tot.: 30 : 10. Platz 22, 23 : 10. Bau.: 20, 38 : 10. Längen: 2. 2. Berner: Konkurrenz, Transgrefor. — 4. Rennen: Preis der hannoverschen Halblätzchör. — 5. Rennen: 1. Monte Gödel (Ref.: M. Altin, Gay), 2. Ros. 3. Blotz. 1. Monte Gödel (Ref.: M. Altin, Gay), 2. Ros. 3. Blotz. 1. Berner: Merlin, Siegberte. — 6. Rennen: 1. Zwerg (G. Tarras; Ref.: Gott. Tencovet), 2. Midgard, 3. Jöldänderin. Tot.: 30 : 10. Platz 14, 15, 17 : 10. Bau.: 27 : 10. Platz 11, 12, 13 : 10. Längen: 4. 2. Berner: Odis, Dulda, Peritus, Va. Pavie, Florcken. — 7. Rennen: 1. Thaler (Ref.: M. Altin, Gay), 2. Dahlor, 3. Kron. Tot.: 25 : 10. Platz 11, 12, 13 : 10. Bau.: 21 : 10. Platz 10, 11, 12 : 10. Längen: 2. 2. Berner: Almia, Pauna, Hardine, Minas, Nicomedes. — 8. Rennen: 1. Egon (G. Tarras; Ref.: Frau R. P. Illa), 2. Tawon. Tot.: 30 : 10. Platz 13, 14, 17 : 10. Bau.: 27 : 10. Platz 12, 13, 15 : 10. Längen: 3. 2. Berner: Mongole, Himmelgeige, Primas, Sigmund, Garmentia.

Wannheim, 1. Rennen: 1. Roswitz (May; Ref.: Dr. G. v. Vogel), 2. Fortunatus, 3. Dollar. Tot.: 25 : 10. Längen: 14, 6. 2. Rennen: 1. Rotorio (M. Rosat; Ref.: P. Kühler Jr.), 2. Bausch & Co., 3. Cannebierre. Tot.: 18 : 10. Platz 12, 20, 21 : 10. Bau.: 16 : 10. Platz 11, 18, 19 : 10. Längen: Hals, 14. 2. Berner: Selmer, Brutto, Gorentraut, v. Grimaldi, Perlendrago, — 3. Rennen: 1. Heuerro (C. Buchmann; Ref.: Heinz Weber), 2. Garde, 3. Kirmis. Tot.: 125 : 10. Platz 23, 24, 27 : 10. Bau.: 118 : 10. Platz 21, 22, 23 : 10. Längen: Kopf, 3. 2. Berner: Helgoländer, Barbara, Waldi, Banquafin, Delphi. — 4. Rennen: 1. Palai (G. Wurst; Ref.: G. v. Baumann), 2. Cupido, 3. Turned Up. Tot.: 60 : 10. Platz 15, 18, 19, 21 : 10. Bau.: 50 : 10. Platz 16, 17, 18, 19 : 10. Längen: 4. 2. Berner: Großer Nut, Montezuma, Original, Milan III. — 5. Rennen: 1. Patzulli (Würtig; Ref.: A. Daudl), 2. Marionette, 3. Polaquin. Tot.: 22 : 10. Platz 14, 60, 77 : 10. Bau.: 20 : 10. Platz 13, 54, 24 : 10. Längen: 15. 2. Berner: Remrob, Tie Five, Perle, Gato, Granatfus, Burglin, Tido. — 6. Rennen: 1. Mattheuerkreis (Sauer; Ref.: Otto Bauer), 2. Marion, 3. Hoffm. Tot.: 20 : 10. Platz 15, 16, 17 : 10. Bau.: 23 : 10. Platz 12, 13, 14 : 10. Längen: 2. 3. 2. Berner: Seilige Johanna, Nonna, Duxen-grin, Gerald, Hugo. — 7. Rennen: 1. Collegial (Sauer; Ref.: G. v. Pfaff), 2. Hellgunde, 3. Salathé. Tot. fehlt. 2. Berner: Prometeere, Negro, Latina, Warfstein, Ronne, Hoschtein, Robele, Hibino. — 8. Rennen: 1. Crator (A. Augustin; Ref.: G. Breede), 2. Curing Minifit, 3. Ariana. Tot.: 73 : 10. Platz 21, 24, 44 : 10. Bau.: 66 : 10. Platz 19, 22, 28 : 10. Längen: 1. 2. Berner: Alia, Sankt Anton, Reichs, Soebert, Hannenich. — 2. Rennen: 1. Dolca (Höllein; Ref.: G. Ahm), 2. Volkino, 3. Jungmann. Tot.: 40 : 10. Platz 20, 21 : 10. Bau.: 180 : 10. Platz 44, 19, 54 : 10. Längen: 15. 2. Berner: Favort, Flaminia, Schuhert. — 3. Rennen: 1. Habarabdo (Pinter; Ref.: G. Zimmermann), 2. Laufly, 3. Kleine. Tot.: fehlt. 2. Berner: Pottillon, Octon II, Polypus, Bohr, Gütersbund. — 4. Rennen: 1. Gurator (Pinter; Ref.: G. Ahm), 2. Ebelmann, 3. Monarch. Tot.: 22 : 10. Platz 14, 15 : 10. Bau.: 30 : 10. Platz 18, 14 : 10. Längen: 14. 2. Berner: Janette, Kronennehmer. — 5. Rennen: 1. Orion (Gollin; Ref.: A. Weilmann), 2. Goldjäger, 3. Butterlin. Tot.: 39 : 10. Platz 14, 15, 16 : 10. Bau.: 30 : 10. Platz 11, 12, 14 : 10. Längen: 15. 2. Berner: Selim, Duffer, Rabenstein, Indez, Hefas. — 6. Rennen: 1. Varida (Hödl; Ref.: G. Schmid), 2. Nobellmann, 3. Raphael. Tot.: 33 : 10. Platz 17, 18 : 10. Bau.: 30 : 10. Platz 15, 16 : 10. Längen: 10. 2. Berner: Pucca, Minnie. — 7. Rennen: 1. Ordensschwester (Hödl; Ref.: G. Höppel), 2. Chinapins, 3. Abenteuer. Tot.: 63 : 10. Platz 12, 21 : 10. Bau.: 57 : 10. Platz 14, 15, 19 : 10. Längen: 8, 15. 2. Berner: Norma, Königin, Panther, Maitai, Wohne Peter. — 2. Abteilung: 1. Sturmbock (v. d. Wrat; Ref.: G. v. Knoblauch), 2. Scotch Whisky, 3. Ritter. Tot.: 44 : 10. Platz 47, 50 : 10. Bau.: 40 : 10. Platz 18, 42, 45 : 10. Längen: Kopf, 1. 2. Berner: Pilgrim, Diablos, Gepp, Leib- und Quælinor, Alurina.

Paris, 1. Rennen: 1. Colban (Götting), 2. Blapper, 3. Caboudent. Bau.: 36 : 10. Platz 14, 15, 20 : 10. Längen: Kopf, 14. 2. Berner: Contrini, Gori, Guit, Gobos, Gobodo, Gr. Charman, 11. Gulline, Meute à Mort, Ronie de Savoie. — 2. Rennen: 1. Galia (G. Zembal), 2. Guernaville, 3. Gürlein. Bau.: 44 : 10. Platz 15, 17, 18, 19 : 10. Längen: 1. 2. Berner: Font Aven, Tufo of Wellington, Gining Gool, Grand Galleur, Kerion, Gobal, Gavis. — 3. Rennen: 1. Beloucreme (G. Bouillon), 2. Ginger Ale, 3. Cuand Memé. Bau.: 20 : 10. Platz 18, 25, 28 : 10. Längen: 2. 1. Berner: Zoutit, Le Zoutin, Les Bonnes, Sibon, Amforia, Wabbed, Demon. — 4. Rennen: 1. Ovotwo (Garner), 2. Deb, 3. Morico. Bau.: 10 : 10. Platz 11, 15, 18 : 10. Längen: 2. 1. Berner: Goupin, Barolo, Nopal, Gabrie. — 5. Rennen: 1. Diana Pop (Götting), 2. Billbar, 3. Welt Nor West. Bau.: 54 : 10. Platz 18, 16, 15 : 10. Längen: 4. 1. Berner: Doubled Glam, Gaffius, Dark

Ein Schönheitsfehler,

der einen korrekten Gang unmöglich macht, ist solche Fußstellung. In vielen Fällen hat sie ihren Grund in Senk-, Knick- oder Spreizfuß.
Überlassen Sie dem erfahrenen Orthopädie-Fachmann die Feststellung der Ursache.
vorher

Wirkliche Hilfe

muß das Übel an der Wurzel packen. Mit fachmännischer Beratung steht ich Ihnen jederzeit ohne Verbindlichkeit für Sie zur Verfügung. Mein für jeden einzelnen Fall besonders gewähltes Hilfsmittel bietet beste Gewähr für Beseitigung der Beschwerden.

Ich warne vor Nichtfachleuten und dem wahllosen Kauf von in Massenfabrikation scheinbar hergestellten Einlagen.

Das altrenommierte Orthopädie-Fachgeschäft

Julius Bürger, Dresden-A.

Maximiliansring 56

Lieferant auch an Krankenkassen-Mitglieder Gegr. 1856

Ihr Lösung
Wird immer größer, wenn Sie ein schlechtes und lästiges Bruchband tragen. Durch solche Binden verschlimmigt sich das Leiden und kann zu Todesseuche werden. Es entsteht Bruchklemmung, die operiert werden muß und den Tod zur Folge haben kann! Fragen Sie Ihren Arzt. Hat dieser eine Bandage verordnet, dann muß es in Ihrem Interesse liegen, ob sie anders bequemer, unverwüstliche Spezial-Bandage anstreben zu lassen. Durch Tau- und Nachtfixation meiner Bandagen haben sich nachweislich Bruchleidende selbst geheilt.

Werkmeister A. B. schreibt u. a.: „Mein schwerster Leistenbruch ist geheilt. Ich bin wieder im minimum 80 Lebensjahre ein ganzer und glücklicher Mensch!“ Landwirt F. St. schreibt u. a.: „Ich sehe mich genötigt, Ihnen nach 2 Jahren meinen innigen Dank auszusprechen...“ — wurde ich ganz belebt von meinem Leidenden.“

Bandagen v. RM. 15,- an. Für Bruch- und Vorfallleidende kostengünstig zu sprechen in Dresden-A.: 16. Mai v. 8 bis 2-Uhr im Hotel Rheinischer Hof, Breite Str. 1; Freiberg 1. Mai v. 11 bis 14-Uhr im Hotel Kursch; Meißen; 14. Mai v. 2-6-Uhr im Hotel zum Hof, n. Böh., Bischofswerda; 15. Mai v. 1-6-Uhr im Hotel Goldenes Engel. — Außerdem

Geibbinden nach Maß. in garantierter und übertrifft die Ausführung.

K. Ruffing, Spezialbandagist, Köln, Richard-Wagner-Str. 15.

4. Etappe der Deutschlandfahrt

Siegel gewinnt das Rennen Erfurt-Schweinfurt

So wie es der Industrieverband mit der Durchführung der Radrundfahrt durch Deutschland handelt, wird es bei einer eventuellen Wiederholung nicht weitergehen können. Es handelt sich bekanntlich um eine Zuverlässigkeitssfahrt, bei der nicht nur das Können der Fahrer, sondern auch das Material auf seine Güte erprobt werden soll. Man hat es erlebt, daß in der dritten Etappe von Dresden nach Erfurt etwa 20 Fahrer die Weiterfahrt nach Schweinfurt allein zur vierten Etappe von Erfurt nach Schweinfurt alle 62 Fahrer zu, die am 4. Mat Berlin verlassen hatten. Man brachte allen Radfahrern eine Stunde Zeitverlust auf, und damit war der Fall erledigt, weil eben jede Etappe auch als Sonderrennen gewertet wird. Dadurch geht natürlich jede Überzahl verloren, ganz abgesehen davon, daß die Prüfung viel von ihrem sportlichen Wert verliert. Gegen noch größere Schwierigkeiten als am Donnerstag hatten die Teilnehmer diesmal anzukämpfen. Es regnete fast den ganzen Tag hindurch. Die Straßen befanden sich zumeist in miserabler Verfassung, und die vielen Berge taten ein Übriges, so daß sich die Reihen mehr und mehr lichteten. Viele Fahrer verbrauchten den gesamten Kraftvorrat und waren nur zur Aufgabe gezwungen. Davon wurde u. a. der Schweinfurter Geier betroffen, auch Rebe und Bulla, von denen letzter einen schweren Sturz tat, streckte die Baffen. Die große Steigung zur Hohen Sonne wurde vielen Fahrern zum Verbängnis, aber dennoch sah man ständig eine größere Gruppe im Vordertreffen. Von Erfurt ging es zunächst über Gorbitz und Eilenbach nach Hünfeld, dann weiter

über Sulza und Brücknau nach Hammelburg. Hier etwa 30 Kilometer vor dem Ziel lagen noch zehn Mann an der Spitze, und zwar Siegel, Ullal, Stöpel, Thierbach, Bufe, Unger, Tieb, Schön, Manthey und Thomasm. Im letzten Abschnitt der Fahrt wurde die Spitzengruppe nach Defekte noch kleiner. Nun führte blieben noch defekten und lieferen sich vor einigen tausend Zuschauern einen mörderischen Kampf, aus dem der Gewinner von Berlin-Kotbus-Berlin, der Breslauer Alfred Siegel, knapp vor Oskar Tieb, Kurt Stöpel, Alfred Schön und Oskar Thierbach (Dresden) als Sieger hervorging. Erst an 13. Stelle konnte sich der Berliner Sieroni platzieren, und zwar mit 18 Minuten Rückstand. Damit ging sein in der dritten Etappe gewonnener beträchtlicher Zeitvorsprung wieder verloren. Im Gesamtklassement führt nach der vierten Etappe der Berliner Kurt Stöpel mit 33 : 32 : 81 vor Manthey (33 : 37 : 58), Bufe (33 : 38 : 21).

Ergebnisse der vierten Etappe: 1. Alfred Siegel (Breslau) 9 : 00 : 02, 2. Oskar Tieb (Berlin), 3. G. Stöpel (Berlin), 4. Schön (Wiesbaden) dichtauf, 5. Thierbach (Dresden) 9 : 00 : 06, 6. Thomasm (Wiesbaden) 9 : 02 : 00, 7. Manthey (Berlin) 9 : 02 : 25, 8. Ullal (Berlin) 9 : 08 : 55, 9. Mittke (Berlin) 9 : 09 : 00, 10. Bufe (Berlin), 11. G. Böck (Frankfurt) dichtauf, 12. Unger (Dresden) 9 : 10 : 20, 13. Sieroni (Berlin) 9 : 18 : 10, 14. Tieb (Berlin) 9 : 20 : 00.

Die fünfte Etappe führt am Dienstag von Schweinfurt über Bamberg — Erlangen — Nürnberg — Ingolstadt nach München. Sie ist mit 300 Kilometer die längste der ganzen Rundfahrt.

eine Überraschung zu bringen. Alle Wettkämpfe verliefen sportlich einwandfrei. Das Interesse für die Spiele ist in England außerordentlich groß, da die Rollschuhbahn nachmittags und abends kaum einzige Runden aufweist.

Bisherige Ergebnisse:
1. Tag: Schwed. gegen Belgien 8 : 1 (2 : 1); England gegen Portugal 5 : 1 (3 : 0); Frankreich gegen Deutschland 1 : 1 (1 : 1); England gegen Belgien 8 : 0 (3 : 0).
2. Tag: Frankreich gegen Belgien 1 : 0 (1 : 0); Schwed. gegen Portugal 1 : 1 (0 : 0); Deutschland gegen Portugal 5 : 0 (4 : 0); England gegen Schweiz 5 : 2 (3 : 0).

Internationaler Kongress

Der Internationale Rollschuhverband hält anlässlich der Rollschuhstochts-Europameisterschaft in Herne das seine leichte Jahres-Sportwartamt. Die deutschen Vertreter vertraten der Bundes-Sportwart, Dr. Weiß, Chemnitz, und der Bundes-Sportwart, Dr. Buchholz, Dresden. Aus dem Jahresbericht des 1. Vorstandes Dr. Renkewitz, Montreux, ging hervor, daß der Rollschuhstochtsport in Europa große Fortschritte verzeichnen kann. Auch die deutschen Vereine pflegen wiederholten Besuch mit dem Ausland. Spanien bestätigte als erste Nation der I.O.F.P.R. angetreten. 1931 findet die Europameisterschaft im Rollschuh-Schnelllauf statt. Die erste Rundfahrt wird sie über 1 und 30 Kilometer.

Amtliche Bekanntmachungen des Gaus Ostfachsen e. V. im VMWB.

Geschäftszeit: Täglich von 8 bis 12 und 2 bis 6 Uhr, außer Sonnabend. Sprechzeit Montags und Mittwochs von 8 bis 12 Uhr, Sonnabends 2 bis 3 Uhr. Für Vereine von auswärts unbegrenzt.

1. Runde der Meisterschaftsspiele der höheren Lebendstadien am Mittwoch, dem 14. Mai, nachmittags 3.15 Uhr.

Spiel 6 Landesschule gegen Seevorstadt. Platz: Guts Meiss (Plattenbauerstraße). Schiedsrichter: Krumbiegel.

Spiel 7 Oberrealsschule Joßmannstadt gegen Bettiner-Gymnasium. Platz: Postpolizeivereinigung (Ostragehege). Schiedsrichter: Schmidholz.

Spiel 8: der Sieger aus Spiel 6 St. Benno-Gymnasium gegen Kreuzschule.

Die Spiele werden bis zur Entscheidung gespielt, und zwar nach den DMV-Bestimmungen, mit Rundschreiben Nr. 75 bekanntgegeben, sind zu beachten.

Die erligene Beurkundung hat das Formular auszufüllen.

Gau Ostfachsen e. V. 1. VMWB. ges. Hünker. Panzer.

Set 10 Jahren hatte 16 jähres

Flechten

verbunden mit Schnüren, Bommeln und Tüten. 24 hohe hohe Röcke (sämtlich ausgebaut). Durch den Gebrauch über 30 Jahre sind „Süder-Gebinde-Schleife“ und „Süder-Gremie“ fast 10 Jahre. Sofort nach dem ersten Gebrauch bilden das durchbaute Tüten auf, so daß es wieder meines Schafft kann. Jetzt Schnüren und Flechten verloren sind. Eine Infektion in T. 8. 1. 1930 (18. 12. 1930). Ref. L. — (18. 12. 1930) und Ref. L. 150 (30. 9. 1930). Dafür „Süder-Gremie“ (40. 9. 1930, 75 u. 100 Stück). In allen Spülmaschinen, Drogenen und Waschmaschinen schwämmen.

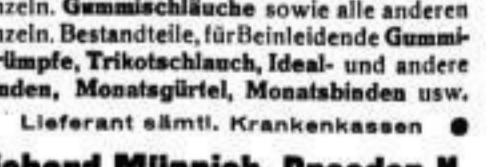
Richard Münnich, Dresden-N.
Hauptstraße 11



Spezialität in der Anfertigung von Bruchbandagen, Leibbinden für alle vorkommenden Fälle auch nach Angabe der Herren Aerzte. Spezialanfertigung von elastischen Gummikrepp-Leibbinden. Skintex Artikel zur Gesundheits- und Krankenpflege, Binde, Nachtstühle, Spülkanne, Mutterspritzen, einzeln. Gummischläuche sowie alle anderen einzeln. Bestandteile, für Beinleide, Gummi-strümpfe, Trikotschlauch, Ideal- und andere Binden, Monatsgürtel, Monatsbinden usw.

• Lieferant sämtl. Krankenkassen

Richard Münnich, Dresden-N.
Hauptstraße 11



Schrank-, Auto- und Gepäckkoffer Taschen- und Einrichtungskoffer

Sonderanfertigung und Reparaturen Nur beste, eigene Fabrikate direkt in den Werkstätten zu billigen Preisen

Reichs - THOMASS Lindenaustrasse 4 Lindenausstraße 4 Verkauf im Hause — Tel. 41028



Luxor

Botschaft und Gesandtschaft

*** Alter Lest. (20 Pf.) „Was ist eigentlich der Unterschied zwischen Botschaft und Gesandtschaft?“ — Die „Botschaft“ ist eigentlich nur die erste Rangklasse der „Gesandtschaften“. Allerdings gilt ein Botschafter mehr als Vertreter des Souveräns, der ihn entsendet.

Bauzettel und Neom

*** Nichte vom Lande. Ein aufmerksamer Leser des Briefkastens macht darauf aufmerksam, daß doch auch bei elektrischer Beleuchtung Benzindämpfe (die man übrigens nicht sieht) in Entzündung geraten können; wenn nämlich ein Kontakt locker ist und dabei eine Funkenbildung vorkommt. Auch diese braucht gar nicht sichtbar zu sein. Deswegen soll man auch bei Gasgeruch das elektrische Licht im Zimmer nicht einschalten. Erst kürzlich ist auf diese Weise eine schwere Explosion zustandegekommen.

Den Kindern mit dem gläsernen Gebückelblag

*** Mittelfrohna. „Lieber Onkel, zu der Rott in Deiner Zeitung über die drei Kinder einer Familie, die in Abständen von je zwei Jahren geboren sind, kann ich Dir als fünfundzwanzig Jahre die „Dresdner Nachrichten“ halbender Peter berichten, daß auch in meiner Familie ein dreifacher Geburtstag zu verzeichnen ist. Diesmal sind die Geschwister aber nur ein Jahr und zwei Stunden auseinander: ein Sohn am 1. August 1910 früh 7½ Uhr, eine Tochter am 1. August 1911 früh 7½ Uhr und eine weitere Tochter am 1. August 1912 früh 7½ Uhr. Was sagt Du dazu?“ — Erstaunlich! Wüssten die drei aber Pluster von Pünktlichkeit werden, wenn ihre Mutter bei einem so wichtigen Ereignis allemal nur zwei Stunden auf sich warten ließ.

Gaibabaa! Gaibabaa!

*** Nichte Traute. (18 Pf.) „Kennst Du die Flaschen von Steinbäcker? Kann man diese Flaschen noch irgendwie verwenden? Am Gewicht werden sie nicht zurückgenommen. Ich dachte daran, Heidelbeeren oder Stachelbeeren darin einzumachen. Kannst Du mir für Heidelbeeren ein Verfahren angeben? Ich entzünde mich, daß meine verstorbene Mutter Heidelbeeren in Glasflaschen aufbewahrt hat, aber wie sie haltbar gemacht werden, weiß ich nicht.“ — Bald werden sie unter den dunkelfeldergrünen Blättern ihre weißen Glöckchen schwingen. Und wie lange, dann klingt in allen Wäldern unseres Erzgebirges wieder der lang gezogene Kinderruf „Heidelbeer! Heidelbeer!“, vielleicht auch noch das alte Heidelbeerlied „Huleere, huleere, ich ha men Tupp vull Beere!“ Aber . . . dem Onkel wird angst und bange. Er sieht sich nicht gern in die Heidelbeeren. Mit denen ist's nämlich wie mit dem „Hannoverschen Hertingsfalsat“. Deine Hausmutter macht das anders: Heidelbeereinmachen ist eine vielgestaltige Angelegenheit. Aber verlück's doch einmal nach dieser einfachen Vorchrift: Die gelesenen und gewaschenen Beeren werden nach dem Ablauen in die gereinigten und ausgetrockneten Flaschen (manche schwelen sie auch noch ein) eingefüllt. Unverschlossen verlaufen man die Flaschen in einem mit gründlichem Wasser gefüllten Kessel, so daß keine Flasche die andere berühren kann. Auf lebhaftem Feuer wird das Wasser zum Kochen gebracht. Dann feuert man gelinder und läßt die Flaschen drei Viertelstunden lang kochen, hebt den Kessel vom Feuer und läßt die Flaschen über Nacht darin erkalten. Dann trocknet man sie gut ab, kann eine der Flaschen zum Auffüllen der übrigen verwenden, stopft sie fest zu und überbindet sie mit Blase oder Einmachebaut. Stehend im Keller aufzubewahren. Ubrigens eine Frage: Wer hat denn bei Euch so viele leere Steinbäckerflaschen hergeraus?

Die Altersversicherung

*** R. R. „Wieviel Altersversicherte können wegen Tod des Eheleute nicht beziehen?“ — Es werden gewiß nicht allzu wenige sein. Leider ist eine Statistik darüber kaum möglich. Der Tod des Versicherten kommt in den seltenen Fällen dem Landesversicherungsamt zur Kenntnis, teils deswegen, weil eben bei seinem vorzeitigen Tode die Anstalt mit ihm im Sinne der Auswertung der Rente nichts zu tun bekommt, teils weil er verzogen oder gar aus der Sozialversicherung ausgeschieden ist.

Die Tänzen des Häuslichen Gömbwörts

*** Ein Viehwisser. „Ist ein tschechoslowakischer Staatsangehöriger, der in Dresden einen Haushalt hat, verpflichtet, von diesem Hause an das Deutsche Reich Einkommensteuer zu zahlen? Zwischen beiden Staaten besteht doch ein Uebereinkommen vom 31. Dezember 1921, wonach jemand direkte Steuern zu zahlen hat in dem Staate, dessen Staatsangehöriger er ist.“ — Ein solches Uebereinkommen besteht wohl zwischen Deutschland und einigen anderen Staaten, nicht aber zwischen Deutschland und der Tschechoslowakei. Der Hausherr, der tschechoslowakischer Hausherr ist, muß also für sein Einkommen aus einem in Dresden liegenden Haushalt hier Steuern bezahlen. Die Familienveranlagungen, die der Deutsche bei der Einkommensteuererklärung genießt, kommen dem tschechoslowakischen Haus-eigentümer nicht zugute.

Was geht los zu?

*** Nichte E. in M. (45 Pf.) „Wie kommt das Küken aus dem Ei? Ich bin der Meinung, daß das kleine Küken von innen die Schale durchdrückt. Meine Gegner behaupten, daß die Natur sich selbst hilft und daß die Schale des Eies am Kopfe des Kündens abspringt. Was ist richtig?“ — Natürlich ist es nicht so, daß das Küken sich eines Tages vornimmt: „Nicht videre ich die Schale durch!“ Aber mit dem Spruche: „Die Natur hilft sich selbst“ ist noch viel weniger getan. Die Schale springt auch nicht von allein ab, denn an ihr ist keine Veränderung organischer Art wahrzunehmen. Es dürfte vielleicht am ehesten so zu erklären sein: Wie alle Tiere, schreit das Küken entweder die Hühnchen-Schleimsäure aus. Diese kann durch die Eischale nicht entweichen. Sie sammelt sich vielmehr in Hohlräumen des Tierhens selbst an. Sind diese gefüllt, so drücken sie das Küken, so daß krampfartige Abwehrbewegungen entstehen, bei denen das Köpfchen mit seltener hornartigen Schnabelnarbe immer an der Schale reibt und diese dadurch schließlich zu Bruch geht. Diese Bewegungen sind etwa denen entsprechend, die das Menschenkind vor seiner Geburt macht.

Nicla . . .

*** Nette Kunstsfreund. „Warum veröffentlichten die „Dresdner Nachrichten“ den Gewinnplan der Zwingerlotterie nicht? Hat die Nummer 332 310 etwas erhalten?“ — Weil die Veröffentlichung allerziehungslisten von Lotterien, die sich jetzt von Monat zu Monat mehr häufen, den Raum der Zeitung unverhältnismäßig im Anspruch nehmen würde. Weil weiter jeder, der ein Los hat, dort, wo er es gekauft hat, auch die Liste wird einsehen können. Aber in den „Dresdner Nachrichten“ sind die Haupttreffer und die Endzahl der Lotte, die „mit dem Einfall herausgekommen“ sind, wiedergegeben worden. Deine Nummer war leider eine Niete; na, vielleicht klappt's das nächste Mal.

Alles Viburg

*** R. E. Dresden. (20 Pf.) „1. Werden die alten Silbermünzen noch eingelöst? Dann wohl bei der Reichsbank? 2. Welchen Wert hat ein Dreimarkstück mit dem Völkerkriegsdenkmal von 1913? Wer kaufst diese Gedenkmünze?“ — 1. Die alten Silberjünge und 2-Mark-Stücke

werden nicht mehr eingelöst. Aber sie werden sowohl von der Reichsbank als vom Metallhändler zum Silberwert (etwa 18 Pfennig) angekauft. 2. Ein solches in Privatbesitz befindliches Dreimarkstück hat im allgemeinen gar keinen Sammlerwert. Denn nur der Sammler verleiht ein solches Stück so tadellos zu erhalten (Stempelglanz), daß es noch für den Sammler irgendeinen Wert haben kann. Bei der massenhaften Ausprägung dieser Münzen übersteigt aber auch dieser Sammlerwert den Silberpreis (etwa 80 Pfennig) nur um ein geringes. Entspricht Deine Münze so hohen Anforderungen, so bietet sie einer Münzhändlung an.

Trauern oder nicht

*** E. Sch. (45 Pf.) „Wenn eins von den Eltern stirbt, ist wohl das Trauern nicht mehr Mode. Ich habe gehabt, daß erwachsene Kinder gar keine Trauer angelegt haben. Wir glaubten, es gehöre zum guten Ton und zeige von Pietät, um einen lieben Verstorbenen zu trauern.“ — Nein . . . das Tragen von Traueraufkleber beim Verlust eines nahestehenden Verwandten ist noch keineswegs „aus der Mode“. Es war auch nie eine Mode, sondern ein tief im Zusammenleben der Menschen begründeter Brauch. Gewiß sind heute oft die Möglichkeiten, sich eine besondere Traueraufkleber zu beschaffen, durch die Wirtschaftslage sehr beschränkt. Aber wer weiß für uns alle im Zusammenleben nun einmal nötigen Takt bestellt, wird, während ihn selbst der Schmerz über den erlittenen Verlust erfüllt, schon von selbst eine angemessene dunkle Kleidung wählen. Wo freilich das Herz nicht zu trauern vermag, was soll da der Kreppschleier oder der Flor am Arm?

Das missverstandene Kreuzen

*** Nette Nobo. (30 Pf.) „Heute ist wieder viel von dem Kreuzer die Rede, den wir bauen oder nicht bauen wollen. Da ist uns die Frage aufgetaucht, woher eigentlich dieses Wort als Schiffssname kommt. Mit dem Geldstück „Kreuzer“ hat es doch wohl nichts zu tun; denn es kostet ja nicht nur ein paar Kreuzer.“ — Da hört Du allerdings recht. Aber hast Du denn noch nichts vom „Kreuzen“ in der Schifffahrt gehört? Wenn ein Schiff (zunächst natürlich ein Segelschiff) gegen den Wind nicht vorwärts kann, so muß es „kreuzen“, das heißt: im Zickzack herüber und hinüber fahren, was man auch „laufen“ nennt. Dann wurde auch ein Schiff, das immer auf einer bestimmten Stelle bleibend in deren Nähe hin und her fuhr, ein Kreuzer genannt. Das konnte zur Beobachtung anderer, besonders feindlicher Schiffe geschehen. Uebrigens auch zum Abfangen oder Kapern. So ein Schiff mußte schneller als die meisten anderen, mußte aber auch hinreichend bewaffnet sein. Deswegen heißt heute noch ein sehr schnell laufendes und gut bewaffnetes Schiff ein Kreuzer.

Je rends mon épée

*** Mein alter Onkel. (50 Pf.) „Mein alter Onkel hat eine entzückende Redensart. Wenn wir ihm mal im fröhlichen Geplauder irgendwie in die Enge getrieben haben (wir sind noch einer von den Familienkreisen, in denen man sich gern lustig neckt und in denen man auch noch einen Spaß versteht), dann sagt er: „Je rends mon épée!“ Das bringt er durchaus komisch heraus. Wenn wir ihn aber mal fragen: „Onkel, wo hast Du die Redensart her?“, dann zuckt er die Achseln und sagt: „Was, Du willst ein alter Deutscher sein und kennst das nicht?“ Wir wissen's aber wirklich nicht, obwohl wir uns für recht gute Deutsche halten. Nun sage Du's! Wenn er's im Briefkasten liest, wird er uns zwar tüchtig auslachen, aber er wird wenigstens die Freude haben, daß Du ein „besserer Deutscher“ bist als wir!“ — Man kann Euch kaum einen Vorwurf machen, höchstens Euren Lehrern. Was der alte Kifer im Senat sagte, das habt Ihr in der Schule gelernt. Was Alexander an dem angeblichen Sohn des Diogenes sagte, ist Euch bestens eingebürgert worden . . . aber das der Franzosenkaiser Napoleon III. am Tage nach der Schlacht bei Sedan dem König Wilhelm von Preußen schrieb: „N'ayant pas pu mourir à la tête de mes troupes, je rends mon épée entre les mains de Votre Majesté“ . . . lernt man nicht im deutschen Geschichtsunterricht.

Das „Sonnenkind“ und das Goldäule

*** Siebzigjährige Kleinrentnerin. „Also . . . das „Sonnenkind“, nach dem Du fragtest, mit der Fortsetzung „Sonnenkindes Ehejahre“, ist doch nicht von Nicolai, sondern von Nicolaus. Und zwar von einem weiblichen Nicolaus. Die Verfasserin hielt Margarete Kühn und war mit einem Baumeister Nicolaus verheiratet. Als das „Sonnenkind“ schilderte sie ihre Tante, die Tochter des Bildbauers Kühn, die im Januar 1919 mehr als 91 Jahre alt in Dresden verstorbenen Frau des Hüttenmeisters Kühn. Diese Marie Kühn, geborene Kühn, löst die Verfasserin in dem Lebensbild in der ersten Person sprechen. Die Familie des Fleißbüchlers Conradi tritt dadurch in die Familiengeschichte ein, daß der Vater der Verfasserin, Heinrich Kühn, in zweiter Ehe mit einer Conradi verheiratet war. Im übrigen handelt es sich mehr um die Familien Kühn, Nicolaus, Trautscmidt und Kühn (Vater des Kreuzschultetors). Die Verfasserin segte durchweg andere Namen ein. Bezeichnend ist das Lebensende der Verfasserin. Mit der Absicht, die damals 86 Jahre alte Tante, das Urbild des Sonnenkindes, zu besuchen, fuhr die Verfasserin am 4. August 1914 nach Kötzschenbroda. Dort geriet sie in eine von Spionenfurcht auf höchste erregte Volksmenge, die ihre Festnahme durch den Ortspolizisten veranlaßte. (Die Spionenfurcht und das „Goldauto“, das mit 80 Millionen Gold von Frankreich nach England unterwegs sein sollte, tobten gerade in den westlichen Vororten Dresdens so wild in der Phantasie der Einwohner, daß ein bekannter sächsischer Offizier, der im Auto durch eine Ostpostfuhr, von einer Ostwache erschossen und der Briefkastenkonkurrent in Gesellschaft eines Danziger Velthuizenleutnants in Radibor als „Spion“ verhaftet wurde!) Die Verfasserin des Romans mußte bei der Rückkehr nach Dresden etwas ähnliches durchmachen, erlitt durch die Aufregung noch am selben Tage einen Gehirnschlag und starb nach vierzehn bewußtlosen Tagen. So stark diese durch und durch deutsche Frau als ein Opfer einer Kriegspischose.

Das fallende Pfennig und andere Münzen

*** Nichte Julia. (60 Pf.) „Vor einiger Zeit las ich in Deinem Blatte etwas über einen Pfennig, der besonderen Sammlerwert hätte. Sagt mir, bitte, ob folgende Münzen folgt lange Beschreibung einzelner Münzen) einen besonderen Wert haben.“ — Der wertvolle Pfennig ist von 1902 mit dem Münzzeichen J. Nur die Münzen, die Du beschreibst, gibt etwas, was sich alle bisher älteren Geldsorten merken sollten: Münzen aus dem 19. Jahrhundert haben nur ganz ausnahmsweise einen Sammlerwert, gleichviel, ob sie aus Kupfer, Silber, Gold oder sonstwas sind. Aber auch nur dann, wenn sie vollständig wie neu sind, also den sogenannten Stempelglanz haben.

Ein plattlingernder Name

*** Nette Viktor. (2 M.) „Wie kann man einen schlecht klingenden Namen mit Rechtschäftigkeit umändern oder wenigstens verbessern? Meinen beranmachenden Kindern will es gar nicht in den Kopf, daß man einen Namen behalten muß, der Anlaß zu Unannehmlichkeiten gibt.“ — Ja, es ist freilich peinlich, wenn man so heißt, wie der Arzt auf tschechisch. Nicht alles, was man so von seinen Vätern erbte hat, ist wert, daß man es erwirbt, um es zu besiehen. Mach ein Gesuch an Deine Ortsbehörde, in Dresden an den Rat zu Dresden. Die Ortsbehörde wird es an die maßgebende Behörde weiterleiten. Wichtig ist dabei die Angabe Deiner Staatsangehörigkeit, da Namensänderung ein Staatshoheitsrecht ist.

Was Lenin wirklich ist?

*** Nette Johanna. (10 Pf.) „Es wird behauptet, daß Lenin gar nicht tot sei, sondern in einem Vandhaus in der Nähe Moskaus festgehalten werde. Ich bin der Ansicht, daß er tot ist. Was ist richtig?“ — Wenn es dem russischen Gewaltthabern gelungen sein sollte, alle Zeitungen der Welt ausnahmslos anzulügen, eine Unmenge von Filmen mit Lenins Aufschrift, Belebung und Grab (die alle gefälscht wären), den größten Filmgesellschaften der Welt anzubieten, dann wäre es möglich, daß Lenin noch lebt. Da man aber eine so großartige Lügerei nicht für möglich halten kann, auch ihren Zweck nicht zu verstehen vermöge, so darf man wohl annehmen, daß Lenin wirklich tot ist.

Mit Graumung

*** Verwunderte Frau. (60 Pf.) „Ich bitte doch einmal zu wiederholen, wie die als Schönheitskönigin und Repräsentantin deutsch gearteter Schönheit mit dem Titel Miss Germany 1930 heißt.“ — Sie heißt Dorrit Nitkowski. Solche polnisch klingende Namen gibt es in Deutschland viele. Sie könnten angeboren, die schon seit Jahrhunderten in Deutschland leben und sich ganz und gar als Deutsche fühlen, eben wie die Familien der französischen Röntgen, die in Jahrhunderten ganz und gar Deutsche geworden sind. Der Vorname Dorrit ist englischen Ursprungs und in Deutschland erst bekannt seit dem Romane „Little Dorrit“ von Dickens.

In Gogol's ungewöhnlichem Bauhof

*** Friedl. (20 Pf.) „Ich möchte doch bis zehn Tage eine bequeme Reise durch Württemberg unternehmen. Kannst Du mir eine nicht anstrengende Tour neuen? Vieles schließe ich.“ — Sie liebt die Tour an den Sonderzug nach Stuttgart am 18. Juli an. „Wie kann ich die Reise vor dem Kriege meinem Freunde, der damals studierte, zum Lebensunterhalt beihilfe gewährt. Die Gesamtkumme von 200 Mark haben wir, nachdem er sich verheiratet hatte, aus das von seiner Ehefrau mitgebrachte Hand eingetragen lassen. Ist diese Hypothek mit 100 Prozent aufzuwerten? S. Marz schreibt doch jetzt allgemein „Viktör“, früher „Viqueur“. Könnte man da nicht mit gleichem Rechte, vielleicht gar von Amis wegen, auch Schöffer und Massar schreiben?“ — Ist von Stuttgart aus sehr schön zu machen. Stimmt Dir als großes Wieder vor: Stuttgart, Horb, Rottweil, Herberg, Höhne, Alp, Tübingen, Reutlingen, Ehingen und den Neckar abwärts bis Heilbronn. Einzelheiten findest Du in einem Reiseführer. 2. Ist mit 25 Prozent aufzuwerten. 3. Offiziell gilt noch der „Chauffeur“ und der „Fahrer“; sie sind eben noch nicht so in die Volksseite eingedrungen, wie der Viktor.

Wof für unübliche Angst

*** Musikinstrumentenkenner. „Ich habe von meiner Tochter ein Grammophon geerbt, von dem ich mich nicht trennen möchte, das ich also nicht verkaufen will. Wenn ich nur die Membrane meinem auswärtigen Wohnende, also das Instrument unbewohnbar mache, muß ich dann auch noch Steuer zahlen?“ — Vorläufig hat Deine Frage noch keinen Sinn. Denn zunächst hat ja die Musikinstrumentenkenner nur der Mat verschlossen. Damit ist sie aber noch nicht da. Jetzt liegt sie zunächst den Stadtverordneten vor. Sollten auch diese ihre Einführung beschließen, so muß er sich noch die Genehmigung der Steuer durch die Amtsstabschöhrden abnehmen. Wenn endlich dies alles besammelt ist, so wird Deine Frage erst brennend. Als die Musikinstrumentenkenner in Dresden schon einmal bestand, hat man natürlich unbrauchbare gewordene Instrumente, wie etwa alte Tafelklaviere, die höchstens noch nach Art eines alten Leierkastens mit ausfallenden Tönen und Quietschen zu spielen waren, in einem Grammophon, das lediglich der leicht erreichbaren Membrane herabtut ist, würde allerdings der Steuernachprüfer den Versuch einer Steuerhinterziehung erübrigen.

Grätzelspülküche

„In dieser Grätzelspülküche will Onkel Schröder nur die Wünsche seiner Nichten und Neffen zum Ausdruck bringen. Dagegen kann er es nicht übernehmen, die hieraus eingehenden Briefe an diese weiterzuleiten. Wer mit den Grätzelspülküchen in Briefwechsel zu treten wünscht, wird gebeten, sich des Angelobens unserer Brüder zu bedienen.“

*** Nette Blasimir. (40 Pf.) „Sucht ein vernünftiges kleines Mädchen bis 30 und bis 180 Centimeter groß. Sie möchte einfach, aber geschickt in der äußeren Erziehung sein, fröhlich, aber dem Ernst des Lebens nicht verständnislos gegenüberstehen. Der Nette lebt in guten Verhältnissen, besitzt den Charakter, den er zu finden hofft, und ist in entsprechenden Lebensjahren. — Nichte Blasimir (75 Pf.), 34, möchte gern einen guten Mann. Er kann Witwer oder unfreiwillig geschieden sein. Es möchte aber ein solcher sein, dem man etwas angeln kann, sie wollte ihm glücklich machen. Einen Beruf soll er haben. Wohnung ist vorhanden. Die Nette ist schwarz, trägt langes Haar, ist geschickt in allem, was man von einer Hausfrau verlangt, und gehabtsmäßig. Sie schwärmt für Musik und Natur. — Nichte Karl (180 Pf.), 28, Kaufmann, muss und natürlich, von angenehmem Aussehen, lieben, mit warmer Herzensbildung und Güte, mit allen guten Hausaufwendungen, Besitzer einer Villa und eines schönen sonnigen Heims, sucht gelegentlich Verleihen zu verdingen. Staatsbeamter oder Beamte sind gern, groß, guter Natur, großer Bruder, bis Ende 30. Gewöhnlich sind einige tausend Mark für Witwer, doch könnte der Nette auch sonst einen Beruf haben und braucht sich dem Geschäft nur nebenbei zu widmen. — Nichte Rosalie (11 M.), 21, Kaufmann, muss und natürlich, von angenehmem Aussehen, lieben, mit warmem Herzen, einer Villa und eines schönen sonnigen Heims, sucht gelegentlich Verleihen zu verdingen. Staatsbeamter oder Beamte sind gern, groß, guter Natur, großer Bruder, bis Ende 30. Gewöhnlich sind einige tausend Mark für Witwer, doch könnte der Nette auch sonst einen Beruf haben und braucht sich dem Geschäft nur nebenbei zu widmen. — Nichte Frieda (1 M.), 21, Beamtenstochter, mit einem Bruder, angenehmem Aussehen, lieben, mit warmem Herzen, mit lieblichem Aussehen oder Leibes. Ausleerer ist vorhanden. — Nichte Sophie (75 Pf.), 23, blond, mit langer Haare, aus ruhigerlicher Familie, zur königlichen Haushaltung ernannt, in Rüben beworben, mit guter Ausbildung, musikalisch und natürliche und verschämt auch ein Tanzen nicht. Sie bekommt gute Ausleerer und hat sich auf eigenem Verdienst einen Sparpfeifen gekauft. Sie sucht Hauskameraden mit sicherem Eintritt.

*** Gerechtsame des Briefkastenkonkurses: Gormittags laufender an Sonn- und Feiertagen täglich von 11 bis 12 Uhr; nachmittags nur Montag und Mittwoch von 5 bis 6 Uhr. — Schriftlich können Anträge nur beantragt werden, wenn Rückporto belastigt ist. Bei den im Briefkasten erzielten Antwortern qualifizieren wir über die den Anträgen beigefügten Verträge. Diese stehen ungefähr dem Gemeinnützigen Verein zur Unterstützung der Berliner Kinder in der Hand. Wir würden es begrüßen, wenn sich alle Kinder, die sich am Ausland oder Mat an den Briefkasten wenden, erinnerten, wie sehr ein kleiner Opfer für eine so gute Sache eindrücklich ist.